

**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION  
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN  
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

**VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE**

**MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP**

N. 99 — 1184

[S - C - 99/35286]

**15 DECEMBER 1998. — Decreet houdende de eindregeling van de begroting van de Vlaamse Gemeenschap en van instellingen van openbaar nut voor het begrotingsjaar 1995 (1)**

Het Vlaams Parlement heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

**TITEL I. — Verrichtingen gedaan ter uitvoering van de begroting van de Vlaamse Gemeenschap**

*HOOFDSTUK I. — Vastleggingen gedaan in uitvoering van de begroting*

*AFDELING 1. — Vaststelling van de vastleggingen*

**Artikel 1.** De vastleggingen van uitgaven ten laste van de vastleggingskredieten van het begrotingsjaar 1995 bedragen, voor de gesplitste kredieten, overeenkomstig de bijgaande tabel A, kolom 6, de som van BEF 25.451.790.143.

**Art. 2.** De vastleggingen van uitgaven ten laste van de vastleggingskredieten van het begrotingsjaar 1995 bedragen, voor de variabele kredieten, overeenkomstig de bijgaande tabel A, kolom 6, de som van BEF 4.423.068.458.

*AFDELING 2. — Vaststelling van de vastleggingskredieten*

**Art. 3.** De vastleggingskredieten - gesplitste kredieten - bedragen voor het begrotingsjaar 1995 in totaal BEF 24.982.557.666 (tabel A, kolom 5).

Dit bedrag werd omgedeeld bij de begrotingsdecreten en is als volgt samengesteld :

a. oorspronkelijke begroting :	BEF 23.456.400.000
b. aanpassing van de begroting :	BEF — 110.000.000
c. overdracht van kredieten ingevolge artikel 3 van het decreet van 31 juli 1990 en van andere decreetsbepalingen :	BEF 1.636.157.666

(tabel A, kolommen 1, 2, 3 en 4).

**Art. 4.** Het bedrag van de voor het begrotingsjaar 1995 beschikbaar gestelde omgedeelde vastleggingskredieten wordt als volgt verminderd :

- I. De vastleggingskredieten die naar het volgende begrotingsjaar worden overgedragen bij toepassing van
- artikel 3 van het decreet van 31 juli 1990 betreffende de integratie van kansarmen,
  - van artikel 10, § 2 en § 4 van het decreet van 22 december 1995 houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1996,
  - van artikel 8, § 2 van het decreet van 8 juli 1996 houdende aanpassing van de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1996 :
- BEF 177.047.236
- II. De beschikbaar gebleven vastleggingskredieten die worden geannuleerd bij toepassing van de artikelen 34 en 35 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991 :
- BEF 854.283.287
- (tabel A, kolommen 9 en 10).

**Art. 5.** Ingevolge de bepalingen vervat in de bovenstaande artikelen 3 en 4, worden de definitieve, omgedeelde vastleggingskredieten voor het begrotingsjaar 1995 vastgesteld op BEF 25.451.790.143; som die gelijk is aan de ten laste van het begrotingsjaar 1995 geboekte vastleggingen (tabel A, kolommen 6 en 11).

**Art. 6.** De vastleggingskredieten - variabele kredieten - bedragen voor het begrotingsjaar 1995 in het totaal BEF 6.504.988.862 (tabel A, kolom 5).

Dit bedrag is als volgt samengesteld :

a. overeenkomstig de ontvangsten op de middelenbegroting :	BEF 2.500.357.769
b. de kredietoverdracht overeenkomstig artikel 45, § 2 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991 :	BEF 3.981.451.266
c. de kredietverhoging ten gevolge van de annulatie van vastleggingen van vorige jaren :	BEF 23.179.827

**Art. 7.** De in totaal voor het begrotingsjaar 1995 omgedeelde vastleggingskredieten - variabele kredieten - worden verminderd met een bedrag van BEF 2.081.920.404 dat, bij toepassing van artikel 45, § 2 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, naar het volgende begrotingsjaar wordt overgedragen (tabel A, kolom 9).

**Art. 8.** Ingevolge de bepalingen vervat in de bovenstaande artikelen 6 en 7 worden de definitieve vastleggingskredieten - variabele kredieten - voor het begrotingsjaar 1995 vastgesteld op BEF 4.423.068.458; som die gelijk is aan de ten laste van het begrotingsjaar 1995 geboekte vastleggingen (tabel A, kolommen 6 en 11).

HOOFDSTUK II. — *Ontvangsten en uitgaven gedaan in uitvoering van de begroting*

## AFDELING 1. — Vaststelling van de ontvangsten

**Art. 9.** De op het begrotingsjaar 1995 ten behoeve van de Vlaamse Gemeenschap vastgestelde rechten, bedragen overeenkomstig de bijgaande tabel B, kolom 3, de som van BEF 523.064.203.221.

Deze som is als volgt samengesteld :

— algemene ontvangsten :	BEF 491.318.242.742
— toegewezen ontvangsten :	BEF 8.745.960.479
— opbrengst van leningen :	BEF 23.000.000.000

**Art. 10.** De op hetzelfde begrotingsjaar 1995 aangerekende ontvangsten worden vastgesteld op BEF 516.308.900.069.

Deze som is als volgt samengesteld :

— algemene ontvangsten :	BEF 490.808.542.300
— toegewezen ontvangsten : BEF 2.500.357.769	
— opbrengst van leningen :	BEF 23.000.000.000

(tabel B, kolom 4).

**Art. 11.** De vastgestelde rechten nog te innen bij de afsluiting van het begrotingsjaar 1995 bedragen BEF 6.755.303.152.

Deze som is als volgt samengesteld :

a) geannuleerde of in onbepaald uitstel gebrachte rechten :

— algemene ontvangsten :	BEF 106.026.939
— toegewezen ontvangsten :	BEF 2.990.452.977

b) naar het volgende begrotingsjaar overgedragen rechten :

— algemene ontvangsten :	BEF 403.673.503
— toegewezen ontvangsten :	BEF 3.255.149.733

(tabel B, kolommen 5, 6 en 7).

## AFDELING 2. — Vaststelling van de uitgaven

**Art. 12.** De tijdens het begrotingsjaar 1995 aangerekende ordonnanceringskredieten worden als volgt vastgesteld :

A. algemene diensten :	BEF 508.396.261.106
1. ten laste van niet-gesplitste kredieten :	BEF 484.801.702.310
2. ten laste van ordonnanceringskredieten :	BEF 23.594.558.796
B. begrotingsfondsen :	BEF 4.405.330.012

(tabel C, kolom 7).

**Art. 13.** De ten laste van het begrotingsjaar 1995 uitgevoerde betalingen, verantwoord of geregulariseerd, bedragen :

A. algemene diensten : ten laste van

— niet-gesplitste kredieten :	BEF 482.977.363.977
— ordonnanceringskredieten :	BEF 21.894.558.796

B. begrotingsfondsen : BEF 4.326.431.395

(tabel C, kolommen 7-9)

**Art. 14.** De ten laste van de begroting 1995 aangerekende betalingen, waarvan, bij toepassing van artikel 79 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, de verantwoording of de regularisatie naar een volgende begrotingsjaar wordt verwezen, bedragen :

A. algemene diensten : ten laste van

— niet-gesplitste kredieten :	BEF 1.824.338.333
— ordonnanceringskredieten :	BEF 1.700.000.000

B. begrotingsfondsen : BEF 78.898.617

(tabel C, kolom 9).

## AFDELING 3. — Vaststelling van de betalingskredieten

**Art. 15.** De betalingskredieten beschikbaar gesteld aan en omgedeeld door het Vlaams Parlement bedragen voor het begrotingsjaar 1995 :

— algemene diensten :	
— niet-gesplitste kredieten :	BEF 528.982.371.577
— ordonnanceringskredieten :	BEF 27.685.466.973
— begrotingsfondsen :	BEF 6.694.297.955

(tabel C, kolom 6).

Die bedragen omvatten :

I. De betalingskredieten bestemd bij de begrotingsdecreten en bij decreet, als volgt onderverdeeld :

1. Oorspronkelijke begrotingen :

a) algemene diensten :	
— niet-gesplitste kredieten :	BEF 494.262.700.000
— ordonnanceringskredieten :	BEF 26.234.000.000
b) begrotingsfondsen :	BEF 1.571.600.000

(tabel C, kolom 2).

2. Aanpassingen van de kredieten :

Vermeerderingen :

a) algemene diensten :	
— niet-gesplitste kredieten :	BEF 7.804.900.000
— ordonnanceringskredieten :	BEF 4.779.800.000
b) begrotingsfondsen :	BEF 121.700.000

Verminderingen :

a) algemene diensten :	
— niet-gesplitste kredieten :	BEF 8.937.800.000
— ordonnanceringskredieten :	BEF 4.055.400.000
b) begrotingsfondsen :	BEF 100.400.000

(tabel C, kolommen 3 en 4).

II. De betalingskredieten voor de begrotingsfondsen overeenkomstig artikel 45, § 2 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, aangepast aan de op de overeenkomstige posten van de middelenbegroting aangerekende ontvangsten, bedragen voor het begrotingsjaar 1995

(tabel C, kolom 2) :	BEF 2.500.357.769
----------------------	-------------------

III. De overdrachten van betalingskredieten bij toepassing van de artikelen 34 en 35 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991 en van speciale bepalingen, als volgt samengesteld :

a) algemene diensten :	
— niet-gesplitste kredieten :	BEF 35.852.571.577
— ordonnanceringskredieten :	BEF 727.066.973
b) begrotingsfondsen :	BEF 4.193.940.186

(tabel C, kolom 5).

**Art. 16.** Het bedrag van de voor het begrotingsjaar 1995 beschikbaar gestelde omgedeelde betalingskredieten wordt als volgt verminderd :

I. De betalingskredieten die naar het volgende begrotingsjaar worden overgedragen bij toepassing van

- de artikelen 34, 35 en 45, § 2 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991,
- artikel 10, § 2 en § 4 van het decreet van 22 december 1995 houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1996,
- artikel 8, § 2 van het decreet van 8 juli 1996 houdende aanpassing van de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1996 :

a) algemene diensten :	
— niet-gesplitste kredieten :	BEF 37.943.011.172
— ordonnanceringskredieten :	BEF 335.141.018
b) begrotingsfondsen :	BEF 2.288.967.943

II. De beschikbaar gebleven betalingskredieten die worden geannuleerd bedragen voor :

a) algemene diensten :		
— niet-gesplitste kredieten :	BEF	6.249.285.668
— ordonnanceringskredieten :	BEF	3.840.177.030
b) begrotingsfondsen :	BEF	0

(tabel C, kolommen 12 en 13).

De omdeling van de over te dragen betalingskredieten blijft behouden in het begrotingsjaar 1996.

**Art. 17.** Aanvullende kredieten worden toegekend ten bedrage van BEF 96.037.444 tot dekking van de uitgaven gedaan buiten of boven de omgedeelde kredieten uitgetrokken voor het begrotingsjaar 1995.

Deze kredieten zijn als volgt samengesteld :

1. algemene diensten		
— niet-gesplitste kredieten :	BEF	11.627.573
— ordonnanceringskredieten :	BEF	84.409.871
2. begrotingsfondsen :	BEF	0

(tabel C, kolom 10).

Deze bijkomende betalingskredieten worden toegewezen zoals uitgeduid in tabel D.

**Art. 18.** Ingevolge de bepalingen vervat in de bovenstaande artikelen 15,16 en 17 hierboven, worden de definitieve kredieten voor het begrotingsjaar 1995 als volgt vastgesteld :

1. algemene diensten		
— niet-gesplitste kredieten :	BEF	484.801.702.310
— ordonnanceringskredieten :	BEF	23.594.558.796
2. begrotingsfondsen :	BEF	4.405.330.012

Die sommen zijn gelijk aan de ordonnanceringen aangerekend ten laste van de begroting 1995, overeenkomstig tabel C kolommen 7 en 14.

### HOOFDSTUK III. — *Ontvangsten en uitgaven gedaan in uitvoering van de Diensten met Afzonderlijk beheer*

#### AFDELING 1. — Vaststelling van de ontvangsten

**Art. 19.** De op het begrotingsjaar 1995 door de Diensten met Afzonderlijk beheer vastgestelde rechten, bedragen overeenkomstig de bijgaande tabel E, kolom 3, de som van BEF 51.590.217.217.

**Art. 20.** De op hetzelfde begrotingsjaar 1995 aangerekende ontvangsten, worden overeenkomstig de bijgaande tabel E, kolom 4, vastgesteld op BEF 36.980.084.167.

**Art. 21.** De vastgestelde rechten nog te innen bij de afsluiting van het begrotingsjaar 1995 bedragen BEF 14.610.133.050.

Deze som is als volgt samengesteld :

a) geannuleerde of in onbepaald uitstel gebrachte rechten :	BEF	5.235.948.842
b) naar het volgende begrotingsjaar overgedragen rechten :	BEF	9.374.184.208

(tabel E, kolom 5, 6 en 7).

#### AFDELING 2. — Vaststelling van de vastleggingen

**Art. 22.** De vastleggingen van uitgaven ten laste van de vastleggingskredieten van het begrotingsjaar 1995 bedragen, overeenkomstig de bijgaande tabel F, kolom 6, de som van BEF 66.155.568.177.

#### AFDELING 3. — Vaststelling van de vastleggingskredieten

**Art. 23.** De vastleggingskredieten beschikbaar gesteld aan en omgedeeld door het Vlaams Parlement bedragen, overeenkomstig de bijgaande tabel F, kolom 5, voor het begrotingsjaar 1995 BEF 49.217.819.597.

Dit bedrag is als volgt samengesteld :

a. oorspronkelijke begroting :	BEF	37.567.300.000
b. aanpassing van de begroting		
— vermeerdering :	BEF	250.200.000
— vermindering :	BEF	598.900.000

c. overdracht van vastleggingskredieten overeenkomstig artikel 25 van het decreet van 19 april 1995 houdende de eerste aanpassing van de algemene uitgavenbegroting 1995 en artikel 38 van het decreet van 6 juli 1994 houdende aanpassing van de begroting van het jaar 1994 : BEF 11.999.219.597

(tabel F, kolommen 1 tot 4).

**Art. 24.** Het bedrag van de voor het begrotingsjaar 1995 beschikbaar gestelde omgedgeelde vastleggingskredieten wordt als volgt verminderd :

I. De vastleggingskredieten die naar het volgende begrotingsjaar worden overgedragen bij toepassing van :

— artikel 89 van het decreet van 22 december 1995 houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1996,

— artikel 98 van het decreet van 21 december 1994 houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1995 : BEF 1.143.472.127

II. De beschikbaar gebleven vastleggingskredieten die worden geannuleerd, bij toepassing van de artikelen 34 en 35 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991 : BEF 784.694.846

(tabel F, kolommen 9 en 10).

**Art. 25.** Ingevolge de bepalingen vervat in de bovenstaande artikelen 23 en 24, worden de definitieve, omgedgeelde vastleggingskredieten voor het begrotingsjaar 1995 vastgesteld op BEF 66.155.568.177; som die gelijk is aan de ten laste van het begrotingsjaar 1995 geboekte vastleggingen (tabel F, kolommen 6 en 11).

#### AFDELING 4. — Vaststelling van de uitgaven

**Art. 26.** De tijdens het begrotingsjaar 1995 aangerekende ordonnanceringskredieten worden als volgt vastgesteld :

— ten laste van de niet-gesplitste kredieten : BEF 1.511.818.220

— ten laste van de ordonnanceringskredieten : BEF 32.422.492.912

(tabel G, kolom 7).

#### AFDELING 5. — Vaststelling van de betalingskredieten

**Art. 27.** De betalingskredieten beschikbaar gesteld aan en omgedgeeld door het Vlaams Parlement bedragen voor het begrotingsjaar 1995 :

— niet-gesplitste kredieten : BEF 2.807.749.884

— ordonnanceringskredieten : BEF 51.184.696.570

(tabel G, kolom 6).

Die bedragen omvatten :

I. De betalingskredieten bestemd bij de begrotingsdecreten en bij decreet, als volgt onderverdeeld :

1. Oorspronkelijke begrotingen :

— niet-gesplitste kredieten : BEF 2.472.869.149

— ordonnanceringskredieten : BEF 36.074.300.000

2. Aanpassing van de kredieten :

Vermeerderingen :

— niet-gesplitste kredieten : BEF 248.436.679

— ordonnanceringskredieten : BEF 2.393.700.000

Verminderingen :

— niet-gesplitste kredieten : BEF 5.982.000

— ordonnanceringskredieten : BEF 0

(tabel G, kolommen 2, 3 en 4).

II. De overdrachten van betalingskredieten bij toepassing van speciale decreetsbepalingen, als volgt samengesteld :

— niet-gesplitste kredieten : BEF 92.426.056

— ordonnanceringskredieten : BEF 12.716.696.570

(tabel G, kolom 5).

**Art. 28.** Het bedrag van de voor het begrotingsjaar 1995 beschikbaar gestelde omgedgeelde betalingskredieten wordt als volgt verminderd :

I. De betalingskredieten die naar het volgende begrotingsjaar worden overgedragen bij toepassing van artikel 89 van het decreet van 22 december 1995 houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1996 en van speciale decreetsbepalingen :

— niet-gesplitste kredieten : BEF 148.153.886

— ordonnanceringskredieten : BEF 14.897.380.388

II. De beschikbaar gebleven betalingskredieten die worden geannuleerd bedragen voor de :

— niet-gesplitste kredieten : BEF 1.308.961.124

— ordonnanceringskredieten : BEF 3.864.823.270

(tabel G, kolommen 11 en 12).

**Art. 29.** Aanvullende kredieten worden toegekend ten bedrage van BEF 161.183.346 tot dekking van de uitgaven gedaan buiten of boven de voor de Brakke Grond, het Koninklijk Museum voor Schone Kunsten, de Luchthaven Oostende en de Luchthaven Antwerpen omgedgeelde kredieten uitgetrokken voor het begrotingsjaar 1995.

Deze kredieten zijn als volgt samengesteld :

— niet-gesplitste kredieten : BEF 161.183.346

— ordonnanceringskredieten : BEF 0

(tabel G, kolom 9).

**Art. 30.** Ingevolge de bepalingen vervat in de bovenstaande artikelen 27,28 en 29, worden de definitieve kredieten voor het begrotingsjaar 1995 als volgt vastgesteld :

— niet-gesplitste kredieten :	BEF 1.511.818.220
— ordonnanceringskredieten :	BEF 32.422.492.912

Die sommen zijn gelijk aan de ordonnanceringen aangerekend ten laste van de begroting 1995, overeenkomstig tabel G kolommen 7 en 13.

#### HOOFDSTUK IV. — Vastleggingen gedaan in uitvoering van het begrotingsdecreet

##### AFDELING 1. — Vaststelling van de vastleggingsmachtigingen

**Art. 31.** De in toepassing van de artikelen 21, 94, 106, 107, 112,115 en 116 van het begrotingsdecreet en van de artikelen 15, 28, 35, 39, 41 en 42 van het aanpassingsdecreet toegewezen vastleggingsmachtigingen voor het begrotingsjaar 1995 belopen, overeenkomstig de bijgaande tabel H (punt A1, kolom 2), de som van BEF 35.866.193.422.

**Art. 32.** De in toepassing van de artikelen 16 tot 20,22, 23, 29, 88, 98, 104, 108, 110 en 114 van het begrotingsdecreet en van de artikelen 12 tot 18, 24, 34, 40 en 43 van het aanpassingsdecreet toegewezen machtigingen voor het begrotingsjaar 1995 belopen, overeenkomstig de bijgaande tabel H (punt A2, kolom 2), de som van BEF 49.726.409.990.

**Art. 33.** De in toepassing van de artikelen 15 en 111 van het begrotingsdecreet en van artikel 11 van het aanpassingsdecreet toegewezen machtigingen tot het aangaan van verbintenissen strekkende tot betaling van de intrest en de aflossing van leningen voor het begrotingsjaar 1995 belopen, overeenkomstig de bijgaande tabel H (punt B, kolom 2), de som van BEF 5.184.000.000.

##### AFDELING 2. — Vaststelling van de aanwending

**Art. 34.** De aanwendingen van de door de artikelen 21, 94, 106,107,112, 115 en 116 van het begrotingsdecreet en van de artikelen 15, 28, 35, 39, 41 en 42 van het aanpassingsdecreet toegewezen machtigingen voor het begrotingsjaar 1995 belopen, overeenkomstig de bijgaande tabel H (punt A1, kolom 3) de som van BEF 53.186.021.209.

De niet-aangewende en de naar het volgend begrotingsjaar over te dragen machtigingen belopen, overeenkomstig de bijgaande tabel H (punt A1, kolom 6), de som van BEF 1.476.705.157.

De niet-aangewende en te annuleren machtigingen toegewezen door deze artikelen voor het begrotingsjaar 1995 belopen, overeenkomstig de bijgaande tabel H (punt A1, kolom 7), de som van BEF 43.635.400.

Aanvullende machtigingen ten bedrage van BEF 17.328 en BEF 18.840.151.016 worden toegewezen tot regularisatie van de aanwendingen gedaan boven de machtigingen toegewezen door de artikelen 115 en 94 van het begrotingsdecreet en van de artikelen 41 en 28 van het aanpassingsdecreet met betrekking tot het FEERR - Middelgrote ondernemingen en het Vlaams Infrastructuurfonds.

**Art. 35.** De aanwendingen van de door de artikelen 16 tot 20, 22, 23, 29, 88, 98, 104, 108, 110 en 114 van het begrotingsdecreet en van de artikelen 12 tot 18,24, 34,40 en 43 van het aanpassingsdecreet toegewezen machtigingen voor het begrotingsjaar 1995 belopen, overeenkomstig de bijgaande tabel H (punt A2, kolom 3), de som van BEF 44.816.717.105.

De niet-aangewende en de naar het volgend begrotingsjaar over te dragen machtigingen belopen, overeenkomstig de bijgaande tabel H (punt A2, kolom 6), de som van BEF 3.908.375.774.

De niet-aangewende en te annuleren machtigingen toegewezen door deze bepalingen voor het begrotingsjaar 1995 belopen, overeenkomstig de bijgaande tabel H (punt A2, kolom 7), de som van BEF 1.001.317.111.

**Art. 36.** De aanwendingen van de door de artikelen 15 en 111 van het begrotingsdecreet en door artikel 11 van het aanpassingsdecreet toegewezen machtigingen voor het begrotingsjaar 1995 belopen, overeenkomstig de bijgaande tabel H (punt B, kolom 3), de som van BEF 5.144.000.000.

De niet-aangewende en te annuleren machtigingen toegewezen door deze bepalingen voor het begrotingsjaar 1995 belopen, overeenkomstig de bijgaande tabel H (punt B, kolom 7), de som van BEF 40.000.000.

De niet-aangewende en de naar het volgend begrotingsjaar over te dragen machtigingen voor het begrotingsjaar 1995 belopen, overeenkomstig de bijgaande tabel H (punt B, kolom 6), de som van BEF 0.

#### TITEL II. — Verrichtingen gedaan ter uitvoering van de begrotingen van de instellingen van openbaar nut van categorie A, opgesomd in artikel 1 van de Wet van 16 maart 1954

##### HOOFDSTUK I. — Openbare Afvalstoffenmaatschappij voor het Vlaams Gewest (O.V.A.M.), ingesteld bij decreet van 2 juli 1981 (B.S. van 25 juli 1981)

##### AFDELING 1. — Lopend jaar

**Art. 37.** De eindregeling van de begroting van O.V.A.M. is, voor het begrotingsjaar 1995, als volgt vastgesteld :

- de ontvangsten op een bedrag van BEF 1.844.617.730
- de uitgaven op een bedrag van BEF 1.050.095.140

zodat er voor het begrotingsjaar 1995 een overschot is van BEF 794.522.590 dat, gevoegd bij het overschot op 31 december 1994 van BEF 463.321.423, het gecumuleerd overschot op 31 december 1995 verhoogt tot BEF 1.257.844.013.

HOOFDSTUK II. — *Vlaams Fonds voor de Lastendelging (VFLD), ingesteld bij decreet van 21 december 1994 (B.S. van 31.12.1994)*

AFDELING 1. — Lopend jaar

**Art. 38.** De eindregeling van de begroting van VFLD is, voor het begrotingsjaar 1995 als volgt vastgesteld :

- de ontvangsten op een bedrag van BEF 480.000.000
- de uitgaven op een bedrag van BEF 450.000.000

zodat er voor het begrotingsjaar 1995 een overschot is van BEF 30.000.000 dat naar het volgende begrotingsjaar wordt overgedragen.

HOOFDSTUK III. — *Vlaams Infrastructuurfonds voor Persoonsgebonden Aangelegenheden (VIPA), ingesteld bij decreet van 23 februari 1994 (B.S. van 01.06.1994)*

AFDELING 1. — Lopend jaar

**Art. 39.** De eindregeling van de begroting van het VIPA is, voor het begrotingsjaar 1995 als volgt vastgesteld :

- de ontvangsten op een bedrag van BEF 5.452.525.050
- de uitgaven op een bedrag van BEF 5.558.470.932

zodat er voor het begrotingsjaar 1995 een tekort is van BEF 105.945.882 dat, gevoegd bij het overschot op 31 december 1994 van BEF 1.190.092.522, het gecumuleerd overschot op 31 december 1995 terugbrengt tot BEF 1.084.146.640.

HOOFDSTUK IV. — *Fonds voor de Economische Expansie en de Regionale Reconversie (FEERR) - middelgrote en grote ondernemingen, ingesteld bij decreet van 21 december 1990 (B.S. van 29.12.1990)*

AFDELING 1. — Lopend jaar

**Art. 40.** De eindregeling van de begroting van het FEERR - MGO is, voor het begrotingsjaar 1995 als volgt vastgesteld :

- de ontvangsten op een bedrag van BEF 5.272.744.726
- de uitgaven op een bedrag van BEF 4.849.693.870

zodat er voor het begrotingsjaar 1995 een overschot is van BEF 423.050.856 dat, gevoegd bij het overschot op 31 december 1994 van BEF 758.190.600, het gecumuleerd overschot op 31 december 1995 verhoogt tot BEF 1.181.241.456.

HOOFDSTUK V. — *Fonds voor de Economische Expansie en de Regionale Reconversie - kleine ondernemingen (FEERR-KO), ingesteld bij decreet van 21 december 1990 (B.S. van 29.12.1990)*

AFDELING 1. — Lopend jaar

**Art. 41.** De eindregeling van de begroting van het FEERR - KO is, voor het begrotingsjaar 1995, als volgt vastgesteld :

- de ontvangsten op een bedrag van BEF 3.365.444.088
- de uitgaven op een bedrag van BEF 3.391.779.678

zodat er voor het begrotingsjaar 1995 een tekort is van BEF 26.335.590 dat, gevoegd bij het overschot op 31 december 1994 van BEF 34.376.349, het gecumuleerd overschot op 31 december 1995 terugbrengt tot BEF 8.040.759.

HOOFDSTUK VI. — *Fonds voor het Industrieel onderzoek in Vlaanderen (FIOV), ingesteld bij decreet van 21 december 1990 (B.S. van 29.12.1990)*

AFDELING 1. — Lopend jaar

**Art. 42.** De eindregeling van de begroting van het FIOV is, voor het begrotingsjaar 1995, als volgt vastgesteld :

- de ontvangsten op een bedrag van BEF 1.557.893.968
- de uitgaven op een bedrag van BEF 1.712.871.200

zodat er voor het begrotingsjaar 1995 een tekort is van BEF 154.977.232 dat, gevoegd bij het overschot op 31 december 1994 van BEF 185.324.258, het gecumuleerd overschot op 31 december 1995 terugbrengt tot BEF 30.347.026.

HOOFDSTUK VII. — *Investeringsfonds voor grond- en woonbeleid voor Vlaams Brabant (VLABINVEST) ingesteld bij decreet van 25 juni 1992 (B.S. van 11.07.1992)*

AFDELING 1. — Lopend jaar

**Art. 43.** De eindregeling van de begroting van het VLABINVEST is, voor het begrotingsjaar 1995, als volgt vastgesteld :

- de ontvangsten op een bedrag van BEF 0
- de uitgaven op een bedrag van BEF 2.451.000

zodat er voor het begrotingsjaar 1995 een tekort is van BEF 2.451.000 dat, gevoegd bij het overschot op 31 december 1994 van BEF 907.270.082, het gecumuleerd overschot op 31 december 1995 terugbrengt tot BEF 904.819.082.

HOOFDSTUK VIII. — *Fonds Bijzondere Jeugdbijstand, ingesteld bij decreet van 21 december 1990 (B.S. van 29.12.1990)*

AFDELING 1. — Lopend jaar

**Art. 44.** De eindregeling van de begroting van het Fonds Bijzondere Jeugdbijstand is, voor het begrotingsjaar 1995, als volgt vastgesteld :

- de ontvangsten op een bedrag van BEF 5.443.761.352
- de uitgaven op een bedrag van BEF 5.534.337.345

zodat er voor het begrotingsjaar 1995 een tekort is van BEF 90.575.993 dat, gevoegd bij het overschot op 31 december 1994 van BEF 217.392.855, het gecumuleerd overschot op 31 december 1995 terugbrengt tot BEF 126.816.862.

HOOFDSTUK IX. — *Vlaams Financieringsfonds tot Herstel van de Gemeentefinanciën (VFF), ingesteld bij decreet van 20 december 1989 (B.S. van 22.02.1990)*

AFDELING 1. — Lopend jaar

**Art. 45.** De eindregeling van de begroting van het VFF is, voor het begrotingsjaar 1995, als volgt vastgesteld :  
— de ontvangsten op een bedrag van BEF 73.676.806.167  
— de uitgaven op een bedrag van BEF 73.672.842.022  
zodat er op 31 december 1995 een overschot is van BEF 3.964.145 dat, gevoegd bij het tekort op 31 december 1994 van BEF 3.964.145 het gecumuleerd saldo op 31 december 1995 terugbrengt tot BEF 0.

HOOFDSTUK X. — *Vlaamse Milieumaatschappij (VMM), ingesteld bij decreet van 12 december 1990 (B.S. van 21.12.1990)*

AFDELING 1. — Lopend jaar

**Art. 46.** De eindregeling van de begroting van de VMM is, voor het begrotingsjaar 1995, als volgt vastgesteld :  
— de ontvangsten op een bedrag van BEF 6.217.407.495  
— de uitgaven op een bedrag van BEF 6.217.407.495  
zodat op 31 december 1995 het saldo BEF 0 bedraagt.

HOOFDSTUK XI. — *Fonds Film in Vlaanderen (FIV), ingesteld bij decreet van 22 december 1993 (B.S. van 29.12.1993)*

Afdeling 1. — Lopend jaar

**Art. 47.** De eindregeling van de begroting van het FIV is, voor het begrotingsjaar 1995, als volgt vastgesteld :  
— de ontvangsten op een bedrag van BEF 307.959.907  
— de uitgaven op een bedrag van BEF 282.596.085  
zodat er op 31 december 1995 een overschot is van BEF 25.363.822 dat, gevoegd bij het overschot op 31 december 1994 van BEF 149.191.397 het gecumuleerd overschot op 31 december 1995 verhoogt tot BEF 174.555.219.

HOOFDSTUK XII. — *Grindfonds, ingesteld bij decreet van 14 juli 1993 (B.S. van 14.10.1993)*

AFDELING 1. — Lopend jaar

**Art. 48.** De eindregeling van de begroting van het Grindfonds is, voor het begrotingsjaar 1995, als volgt vastgesteld :  
— de ontvangsten op een bedrag van BEF 177.774.256  
— de uitgaven op een bedrag van BEF 1.767.639  
zodat er voor het begrotingsjaar 1995 een overschot is van BEF 176.006.617 dat naar het volgende begrotingsjaar wordt overgedragen.

HOOFDSTUK XIII. — *Vlaams Landbouwinvesteringsfonds (VLIF), ingesteld bij decreet van 22 december 1993 (B.S. van 29.12.1993)*

AFDELING 1. — Lopend jaar

**Art. 49.** De eindregeling van de begroting van het VLIF is, voor het begrotingsjaar 1995, als volgt vastgesteld :  
— de ontvangsten op een bedrag van BEF 918.160.752  
— de uitgaven op een bedrag van BEF 919.136.020  
zodat er voor het begrotingsjaar 1995 een tekort is van BEF 975.268 dat, gevoegd bij het overschot op 31 december 1994 van BEF 2.082.643 het gecumuleerd overschot op 31 december 1995 terugbrengt tot BEF 1.107.375.

HOOFDSTUK XIV. — *Limburgfonds ingesteld bij decreet van 13 juli 1994 (B.S. van 21.10.1994)*

AFDELING 1. — Lopend jaar

**Art. 50.** De eindregeling van de begroting van het Limburgfonds is, voor het begrotingsjaar 1995, als volgt vastgesteld :  
— de ontvangsten op een bedrag van BEF 18.090.508.604  
— de uitgaven op een bedrag van BEF 17.606.816.935  
zodat er voor het begrotingsjaar 1995 een overschot is van BEF 483.691.669, dat naar het volgend begrotingsjaar wordt overgedragen.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 15 december 1998.

De Minister-president van de Vlaamse Regering,  
L. VAN DEN BRANDE

De Vlaamse minister van Financiën, Begroting en Gezondheidsbeleid,  
Mevr. W. DEMEESTER-DE MEYER

Nota

(1) *Zitting 1998-1999*

*Stukken* : Ontwerp vanb decreet : 23 - Nr. 1. — Verslag : 23 - Nr. 2

*Handelingen* - Bespreking en aanneming : vergadering van 2 december 1998.



TABEL A  
Rekening van de begroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1995  
Vastleggingen

	Toewijzing van de kredieten			Kredieten-transport	Algemeen totaal	Vastleggingen geboekt tijdens het jaar 1995	Regeling van de kredieten				
	Oorspronkelijk begroting	Aanpassingen					Beschikbare kredieten op het einde van het jaar	Uitgaven die de kredieten te boven gaan	Over te dragen kredieten	Te annuleren kredieten	Definitieve kredieten voor het begrotingsjaar 1995
		Vermeerdering	Vermindering								
- 1 -	- 2 -	- 3 -	- 4 -	- 5 -	- 6 -	- 7 -	- 8 -	- 9 -	- 10 -	- 11 -	
	23.456.400.000	2.694.700.000	2.804.700.000	1.636.157.666	24.982.557.666	25.451.790.143	1.031.330.523	1.500.563.000	177.047.236	854.283.287	25.451.790.143
Begrotingsfondsen	<del>1.571.600.000</del> (1) (2.500.357.769)	<del>121.700.000</del> 0	<del>100.400.000</del> 0	3.981.451.266 (2)+23.179.827	6.504.988.862	4.423.068.458	2.081.920.404	0	2.081.920.404	0	4.423.068.458
Totalen	25.956.757.769 <del>1.571.600.000</del>	2.694.700.000 <del>121.700.000</del>	2.804.700.000 <del>100.400.000</del>	5.640.788.759	31.487.546.528	29.874.858.601	3.113.250.927	1.500.563.000	2.258.967.640	854.283.287	29.874.858.601

(1) Werkelijk bedrag ontvangsten middelenbegroting

(2) Overgang 1994-1995 : 4.009.648.880 F (Vastleggingsrekening 1994) – 16.553.759 F

(overschrijding 1994) – 11.643.855 F (overdracht v.z.w. « Destelheide ») – 5.361.958 F

(overdracht DAB « Alden Biesen ») + 28.541.785 F (annulatie encours) = 4.004.631.093 F

TABEL B  
Rekening van de begroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1995  
ONTVANGSTEN

Aard van de ontvangsten	Toestand van de ontvangsten						Verschil tussen de ramingen en de geboekte ontvangsten	
	Ramingen	Vastgestelde rechten	Aangerekende ontvangsten	Verschil tussen vastgestelde rechten en aangerekende ontvangsten	Te annuleren of in onbepaald uitstel te brengen	Over te dragen	Meer geraamd dan ingevorderd	Meer ingevorderd dan geraamd
- 1 -	- 2 -	- 3 -	- 4 -	- 5 -	- 6 -	- 7 -	- 8 -	- 9 -
1. Algemene ontvangsten	489.417.400.000	491.318.242.742	490.808.542.300	509.700.442	106.026.939	403.673.503	0	1.391.142.300
2. Begrotingsfondsen	1.675.700.000	8.745.960.479	2.500.357.769	6.245.602.710	2.990.452.977	3.255.149.733	0	824.657.769
3. Opbrengst der leningen	0	23.000.000.000	23.000.000.000	0	0	0	0	23.000.000.000
Totalen :								
— Algemene ontvangsten	489.417.400.000	514.318.242.742	513.808.542.300	509.700.442	106.026.939	403.373.503	0	24.391.142.300
— Begrotingsfondsen	1.675.700.000	8.745.960.479	2.500.357.769	6.245.602.710	2.990.452.977	3.255.149.733	0	824.657.769
Algemeen totaal	491.093.100.000	523.064.203.221	516.308.900.069	6.755.303.152	3.096.479.916	3.658.823.236	0	25.215.800.069

TABEL C  
Rekening van de begroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1995  
UITGAVEN

Aard van de uitgaven en van de kredieten	Kredieten					Uitgaven			Regeling van de kredieten				
	Toewijzing van kredieten			Kredieten-transport	Algemeen totaal	Totaal	Aangerekende ordonnances	Nog te regulariseren	Uitgaven gedaan boven de kredieten	Beschikbare kredieten	Te annuleren kredieten	Over te dragen kredieten	Definitieve kredieten voor het begrotingsjaar 1995
	Oorspronkelijke begroting	Aanpassingen (1)											
		Vermeerderingen	Verminderingen										
- 1 -	- 2 -	- 3 -	- 4 -	- 5 -	- 6 -	- 7 -	- 8 -	- 9 -	- 10 -	- 11 -	- 12 -	- 13 -	- 14 -
I.													
a) N.G.K.	494.262.700.000	7.804.900.000	8.937.800.000	35.852.571.577	528.982.371.577	484.801.702.310	484.801.702.310	1.824.338.333	11.627.573	44.192.296.840	***6.249.285.668	37.943.011.172	484.801.702.310
b) O.K.	26.234.000.000	4.779.800.000	4.055.400.000	727.066.973	27.685.466.973	23.594.558.796	23.594.558.796	1.700.000.000	84.409.871	4.175.318.048	3.840.177.030	335.141.018	23.594.558.796
Totaal	520.496.700.000	12.584.700.000	12.993.200.000	36.579.638.550	556.667.838.550	508.396.261.106	508.396.261.106	3.524.338.333	96.037.444	48.367.614.888	10.089.462.698	38.278.152.190	508.396.261.106
II. Begrotingsfondsen O.K.	<del>1.571.600.000</del> * (2.500.357.769)	<del>121.700.000</del>	<del>100.400.000</del>	**4.193.940.186	6.694.297.955	4.405.330.012	4.405.330.012	78.898.617	0	2.288.967.943	0	2.288.967.943	4.405.330.012
III. Totalen (1 + 2)	522.997.057.769	12.584.700.000	12.993.200.000	40.773.578.736	563.362.136.505	512.801.591.118	512.801.591.118	3.603.236.950	96.037.444	50.656.582.831	10.089.462.698	40.567.120.133	512.801.591.118

\* werkelijk bedrag ontvangsten middelenbegroting.

\*\* Voetnoot kolom 5

Overgang 1994-1995 : 4.210.945.999 F (rekening 1994) – 5.361.958 F (overdracht DAB « Alden Biesen ») – 11.643.855 F (overdracht v.z.w. « Destelheide ») = 4.193.940.186 F

\*\*\* Voetnoot kolom 12

Inclusief de aanvullende kredieten opgenomen onder kolom 10

## TABEL D

## Rekening van de begroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1995

Uitgaven die de begrotingskredieten overschrijden of waarvoor geen enkel krediet werd goedgekeurd

1. Overschrijdingen op het niveau van het wettelijk krediet (aanvullende kredieten)	
1.1 Vastleggingskredieten :	
Prog. 64.10 – Administratie Waterwegen en Zeewezen Waterwegen en Binnenvaart	600.000 BEF
Prog. 69.90 – Diensten van de secretaris-generaal Algemene uitgaven	1.499.963.000 BEF
Totaal	<u>1.500.563.000 BEF</u>
1.2 Niet gesplitste kredieten :	
1.2.1. Van het vorig jaar overgedragen kredieten	
Prog. 24.10 – Administratie financiën en begroting — Algemene financiële logistiek	11.627.573 BEF
Totaal	<u>11.627.573 BEF</u>
1.3 Gesplitste kredieten – Ordonnanceringskredieten :	
Prog. 61.20 – Administratie Leefmilieu, Natuur, Land en Waterbeheer - Natuurbehoud en Groenvoorziening	84.409.871 BEF
Totaal	<u>84.409.871 BEF</u>
2. Overschrijdingen op het basissallocatie niveau (ter informatie)	
2.1. Vastleggingskredieten :	
Prog. 61.20 – Administratie Leefmilieu, Natuur, Land en Waterbeheer - Natuurbehoud en Groenvoorziening	
B.a. 71.61 – Verwerven van bossen, openbare ruimten, natuurgebieden, viswater en terreinen voor de aanleg ervan met inbegrip van de tot deze domeinen behorende inrichtingen en constructies	84.968.489 BEF
Prog. 64.10 – Administratie Waterwegen en Zeewezen	
B.a. 81.06 – Terugvorderbaar voorschot aan de Vlaamse NV Zeekanaal en watergebonden grondbeheer Vlaanderen or rechtsvoorganger om te voorzien in de ontoereikendheid van haar bedrijfsontvangsten	600.000 BEF
Prog. 69.90 – Diensten van de Secretaris-generaal - Algemene uitgaven	
B.a. 61.05 – Bijzondere dotatie aan de DAB Vlaams Infrastructuurfonds met betrekking tot de betaling van de door de DAB Vlaams Infrastructuurfonds overgenomen verbintenissen in uitvoering van artikel 94, § 4 van het decreet van 21 december 1994	1.500.000.000 BEF
Totaal	<u>1.585.568.489 BEF</u>
2.2 Niet gesplitste kredieten :	
2.1.1. Van het vorig jaar overgedragen kredieten	
Prog. 07.10 – Gemeenschapsminister van Verkeer, Buitenlandse handel en Staatshervorming - Algemene werkingskosten	
B.a. 11.02 – Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet	2.013.177 BEF
Prog. 24.10 – Administratie Financiën en Begroting - Algemene Financiële Logistiek	
B.a. 34.01 – Terugbetaling van ten onrechte geïnde ontvangsten	203.958.243 BEF
Totaal	<u>205.971.420 BEF</u>
2.3. Gesplitste kredieten - Ordonnanceringskredieten :	
Prog. 61.20 – Administratie Leefmilieu, Natuur, Land en Waterbeheer - Natuurbehoud en Groenvoorziening	
B.a. 71.61 - Verwerven van bossen, openbare ruimten, natuurgebieden, viswater en terreinen bestemd voor de aanleg ervan met inbegrip van de tot deze domeinen behorende inrichting en constructies	200.537.703 BEF
Prog. 64.10 – Administratie Waterwegen en Zeewezen	
B.a. 81.06 - Terugvorderbaar voorschot aan de Vlaamse NV Zeekanaal en watergebonden grondbeheer Vlaanderen of rechtsvoorganger om te voorzien in de ontoereikendheid van haar bedrijfsontvangsten	2.000.000 BEF
Totaal	<u>202.537.703 BEF</u>

Tabel E  
Rekening van de begroting van de Diensten met Afzonderlijk Beheer van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1995  
Ontvangsten

	Toestand van de ontvangsten						Verschil tussen de ramingen en de geboekte ontvangsten	
	Ramingen	Vastgestelde rechten	Aangeerekende ontvangsten	Verschil tussen vastgestelde rechten en aangerekende ontvangsten	Te annuleren of in onbepaald uitstel te brengen	Over te dragen vastgestelde rechten	Meer geraamd dan ingevorderd	Meer ingevorderd dan geraamd
- 1 -	- 2 -	- 3 -	- 4 -	- 5 -	- 6 -	- 7 -	- 8 -	- 9 -
1. Hogere Zeevaartschool	74.888.106	77.564.805	77.564.805	0	0	0	0	2.676.699
2. Bijzondere jeugdzorg "De Zande"	30.200.000	35.207.715	30.687.171	4.520.544	2.680.305	1.840.239	0	487.171
3. De Brakke Grond	27.900.000	36.090.039	33.831.665	2.258.374	995.913	1.262.461	0	5.931.665
4. Bijzondere jeugdzorg "De Kempen"	27.000.000	36.270.482	28.237.914	8.032.568	5.821.780	2.210.788	0	1.237.914
5. Kasteel van Gaasbeek	9.510.000	15.976.147	12.226.147	3.750.000	0	3.750.000	0	2.716.147
6. Koninklijk Museum voor Schone Kunsten	71.200.000	123.321.023	78.346.023	44.975.000	0	44.975.000	0	7.146.023
7. FIOC	89.200.000	106.287.500	86.737.500	19.550.000	0	19.550.000	2.462.500	0
8. Minafonds	14.080.100.000	23.359.303.880	12.640.047.418	10.719.256.462	3.982.001.452	6.737.255.010	1.440.052.582	0
9. Luchthaven Oostende	149.200.000	249.015.113	174.918.851	74.096.262	1.938.362	72.157.900	0	25.718.851
10. Luchthaven Antwerpen	107.700.000	131.908.631	101.454.320	30.454.311	265.642	30.188.669	6.245.680	0
11. Instituut voor het archeologisch patrimonium	52.700.000	60.049.962	50.829.962	9.220.000	2.600.000	6.620.000	1.870.038	0
12. Vlaams Infrastructuurfonds	22.444.800.000	24.669.502.024	22.263.553.495	2.405.948.529	88.746.518	2.317.202.011	181.246.505	0
13. Fonds Financiering Urgentieplan Sociale Huisvesting	0	2.300.000.000	1.035.000.000	1.265.000.000	1.150.000.000	115.000.000	0	1.035.000.000
14. Landcommanderij Alden Biesen	22.000.000	24.415.143	19.238.707	5.176.436	451.782	4.724.654	2.761.293	0
15. Schoonmaak	327.700.000	327.734.020	321.434.020	6.300.000	0	6.300.000	6.265.980	0
16. Vlaams Centrum voor het Openbaar Bibliotheekwerk	37.018.000	37.570.733	25.976.169	11.594.564	447.088	11.147.476	11.041.831	0
Totalen :	37.551.116.106	51.590.217.217	36.980.084.167	14.610.133.050	5.235.948.842	9.374.184.208	1.651.946.409	1.080.914.470

TABEL F

Rekening van de begroting van de Diensten met Afzonderlijk Beheer van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1995

## Vastleggingen

	Toewijzing van de kredieten			Kredieten-transport	Algemeen totaal	Vastleggingen geboekt tijdens het jaar 1995	Regeling van de kredieten				
	Oorspronkelijk begroting	Aanpassingen					Beschikbare kredieten op het einde van het jaar	Uitgaven die de kredieten te boven gaan	Over te dragen kredieten	Te annuleren kredieten	Definitieve kredieten voor het begrotingsjaar 1995
		Vermeerdering	Vermindering								
- 1 -	- 2 -	- 3 -	- 4 -	- 5 -	- 6 -	- 7 -	- 8 -	- 9 -	- 10 -	- 11 -	
1. Minafonds	16.406.200.000	250.200.000	0	225.286.000	16.881.686.000	15.787.319.154	1.094.565.845	0	309.872.000	784.694.845	15.787.119.154
2. Vlaams Infrastructuurfonds	21.161.100.000	0	598.900.000	0	20.562.200.000	39.428.115.553	0	18.865.915.553	0	0	39.428.115.553
3. fonds Financiering Urgentieplan Sociale Huisvesting	0	0	0	11.773.933.597	11.773.933.597	10.940.333.470	833.600.127	0	833.600.127	0	10.940.333.470
<b>Totalen</b>	<b>37.567.300.000</b>	<b>250.200.000</b>	<b>598.900.000</b>	<b>11.999.219.597</b>	<b>49.217.819.597</b>	<b>66.155.568.177</b>	<b>1.928.166.973</b>	<b>18.865.915.553</b>	<b>1.143.472.127</b>	<b>784.694.846</b>	<b>66.155.568.177</b>

TABEL G

Rekening van de begroting van de Diensten met Afzonderlijk Beheer van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1995

## UITGAVEN

	Kredieten				Uitgaven		Regeling van de kredieten					
	Toewijzing van kredieten			Kredieten-transport	Algemeen totaal	Totaal	Nog te regulariseren betalingen	Uitgaven gedaan boven de kredieten	Beschikbare kredieten	Te annuleren kredieten	Over te dragen kredieten	Definitieve kredieten voor het begrotingsjaar 1995
	Oorspronkelijke begroting	Aanpassingen (1)										
		Vermeerderingen	Verminderingen									
- 1 -	- 2 -	- 3 -	- 4 -	- 5 -	- 6 -	- 7 -	- 8 -	- 9 -	- 10 -	- 11 -	- 12 -	- 13 -
<b>A. NIET-GESPLITSTE KREDIETEN</b>												
1. Hogere Zeevaartschool	58.970.000	61.336.679	0	0	120.306.679	58.229.835	0	0	62.076.844	62.076.844	0	58.229.835
2. Bijzondere Jeugdzorg "De Zande"	38.600.000	400.000	0	0	39.000.000	38.133.233	0	0	866.767	866.767	0	38.133.233
3. De Brakke Grond	32.900.000	0	0	0	32.900.000	38.573.520	0	5.673.520	0	0	0	38.573.520
4. Bijzondere Jeugdzorg "De Kempen"	38.600.000	1.200.000	0	0	39.800.000	35.951.421	0	0	3.848.579	3.848.579	0	35.951.421
5. Kasteel van Gaasbeek	13.399.149	0	0	0	13.399.149	8.919.031	0	0	4.480.118	4.480.118	0	8.919.031
6. Koninklijk Museum voor Schone Kunsten	71.300.000	0	100.000	0	71.200.000	90.839.382	0	19.639.382	0	0	0	90.839.382
7. FIOC	139.300.000	18.500.000	0	0	157.800.000	93.887.375	0	0	63.912.625	63.912.625	0	93.887.375
8. Luchthaven van Oostende	149.200.000	0	0	0	149.200.000	257.506.002	0	108.306.002	0	0	0	257.506.002
9. Luchthaven van Antwerpen	107.700.000	0	0	0	107.700.000	135.264.442	0	27.564.442	0	0	0	135.264.442
10. Instituut voor het archeologisch patrimonium	51.300.000	8.100.000	0	0	59.400.000	45.845.171	0	0	13.554.829	13.554.829	0	45.845.171
11. Vlaams Infrastructuurfonds	230.000.000	152.600.000	0	92.426.056	475.026.056	269.170.577	0	0	205.855.479	57.701.593	148.153.886	269.170.577
12. Fonds Financiering Urgentieplan Sociale Huisvesting	1.150.000.000	0	0	0	1.150.000.000	107.005.730	0	0	1.042.994.270	1.042.994.270	0	107.005.730
13. Landcommanderij Alden Biesen	32.900.000	0	5.600.000	0	27.300.000	21.808.634	0	0	5.491.366	5.491.366	0	21.808.634
14. Schoonmaak	321.400.000	6.300.000	0	0	327.700.000	288.029.342	0	0	39.670.658	39.670.658	0	288.029.342
15. Vlaams Centrum voor Openbaar bibliotheekwerk	37.300.000	0	282.000	0	37.018.000	22.654.525	0	0	14.363.475	14.363.475	0	22.654.525
<b>Totalen-niet Gesplitste Kredieten</b>	<b>2.472.869.149</b>	<b>248.436.679</b>	<b>5.982.000</b>	<b>92.426.056</b>	<b>2.807.749.884</b>	<b>1.511.818.220</b>	<b>0</b>	<b>161.183.346</b>	<b>1.457.115.010</b>	<b>1.308.961.124</b>	<b>148.153.886</b>	<b>1.511.818.220</b>
<b>B. ORDONNANCERINGSKREDIET</b>												
1. Minafonds	16.283.000.000	122.800.000	0	9.841.529.103	26.247.329.103	10.392.182.145	0	0	15.855.146.958	957.766.570	14.897.380.388	10.392.182.145
2. Vlaams Infrastructuurfonds	19.791.300.000	2.270.900.000	0	2.875.167.467	24.937.367.467	22.030.310.767	0	0	2.907.056.700	2.907.056.700	0	22.030.310.767
<b>Totalen Ordonnanceringskrediet</b>	<b>36.074.300.000</b>	<b>2.393.700.000</b>	<b>0</b>	<b>12.716.696.570</b>	<b>51.184.696.570</b>	<b>32.422.492.912</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>18.762.203.658</b>	<b>3.864.823.270</b>	<b>14.897.380.388</b>	<b>32.422.492.912</b>
<b>ALGEMENE TOTALEN DAB</b>	<b>38.547.169.149</b>	<b>2.642.136.679</b>	<b>5.982.000</b>	<b>12.809.122.626</b>	<b>53.992.446.454</b>	<b>33.934.311.132</b>	<b>0</b>	<b>161.183.346</b>	<b>20.219.318.668</b>	<b>5.173.784.394</b>	<b>15.045.534.274</b>	<b>33.934.311.132</b>

TABEL H

Rekening van de begroting van de Vlaamse Gemeenschap over het begrotingsjaar 1995

## MACHTIGINGEN VERLEEND BIJ BEGROTINGSDECREET

	Artikel	Toewijzing van de machtigingen		Aanwending - 3 -	Verschil			
		initieel - 1 -	Aangepast - 2 -		Beschikbaar - 4 -	Overschrijding - 5 -	Over te dragen - 6 -	Te annuleren - 7 -
<b>A. Vastleggingsmachtigingen</b>								
- Economie :								
FEERR - MGO	115/27/41	3.100.000.000	5.295.300.000	5.295.317.328	0	17.328	0	0
FEERR - KO	116/42	3.233.800.000	3.230.000.000	3.229.999.206	794	0	0	794
FIOV	106/35	1.900.000.000	1.563.100.000	1.563.058.086	41.914	0	0	41.914
- Investeringsfonds grond en woonbeleid Vlaams Brabant (VLABINVEST)	107	977.343.640	977.343.640	23.787.894	953.555.746	0	953.555.746	0
- Vlaams Infrastructuurfonds (VIF)	94/26/28	21.391.100.000	20.944.800.000	39.784.951.016	0	18.840.151.016	0	0
- Landbouwinvesteringsfonds (VLIF)	112/39	2.600.000.000	2.210.000.000	2.166.407.308	43.592.692	0	0	43.592.692
- Vlaams Instituut beverd. Wetenschappelijk tech. Onderzoek i/d Industrie (IWT)	21/15	1.812.149.782	1.645.649.782	1.122.500.371	523.149.411	0	523.149.411	0
Totaal A1		35.014.393.422	35.866.193.422	53.186.021.209	1.520.340.557	18.840.168.344	1.476.705.157	43.635.400
- Vlaams Fonds PPLTZ (VLAM)	114/40	600.000.000	640.070.043	446.407.849	193.662.194	0	0	193.662.194
- Cultuur								
Investeringsstoelagen VCGT	20/17/13	306.000.000	298.800.000	298.800.000	0	0	0	0
Eigen investeringen BLOSO	19/16/14	101.400.000	99.100.000	98.797.980	302.020	0	0	302.020
Film in Vlaanderen	110	305.000.000	305.000.000	296.113.964	8.886.036	0	0	8.886.036
- Leefmilieu en Natuurbehoud								
Minafonds	88/24	16.406.400.000	16.881.686.000	15.787.119.154	1.094.566.846	0	371.372.000	723.194.846
VHM - Huurwoningen	29/18	1.564.800.000	1.562.900.000	1.562.900.000	0	0	0	0
VHM - Eigendomswoningen	29/18	635.000.000	634.200.000	634.200.000	0	0	0	0
VHM - Tewerkstellingsprogramma	29/18	400.000.000	400.000.000	400.000.000	0	0	0	0
- Kind en Gezin	23/17	124.100.000	124.000.000	119.918.347	4.081.653	0	0	4.081.653
- Onderwijs								
ARGO » schoolgebouwen	16/13	961.900.000	936.600.000	936.600.000	0	0	0	0
DIGO »								

		Toewijzing van de machtigingen		Aanwending - 3 -	Verschil				
		Artikel	initieel		Aangepast	Beschikbaar	Overschrijding	Over te dragen	Te annuleren
			- 1 -		- 2 -	- 4 -	- 5 -	- 6 -	- 7 -
Officieel	17/14	594.600.000	588.700.000	588.700.000	0	0	0	0	
Vrij	17/14	2.461.100.000	2.460.400.000	2.460.400.000	0	0	0	0	
Vlaamse Autonome Hogescholen	-/15	0	31.900.000	31.900.000	0	0	0	0	
- Welzijn									
FBI » preventiecampagne	108	65.000.000	65.000.000	56.097.174	8.902.826	0	0	8.902.826	
VFSIPH »	22/16	1.006.800.000	930.900.000	930.261.432	638.568	0	0	638.568	
VIPA » - ziekenhuizen	104/34	3.333.600.000	3.498.100.000	3.485.211.407	12.888.593	0	0	12.888.593	
VIPA » - Centra Geest. Gezondheidszorg	104/34	25.600.000	25.000.000	18.724.326	6.275.674	0	0	6.275.674	
VIPA » - Bejaardenvoorzieningen	104/34	1.516.200.000	1.349.000.000	1.343.532.153	5.467.847	0	0	5.467.847	
VIPA » - Geel et Rekem	104/34	25.200.000	25.200.000	390.000	24.810.000	0	0	24.810.000	
VIPA » - FBI	104/34	50.700.000	50.600.000	49.231.574	1.368.426	0	0	1.368.426	
VIPA » - Overijse	104/34	2.400.000	2.400.000	2.398.981	1.019	0	0	1.019	
VIPA » - Gezondheidscentra - Centra Medisch Schooltoezicht - Consultatiebureaus voor respiratoire aandoeningen	104/34	22.000.000	15.800.000	5.490.592	10.309.408	0	0	10.309.408	
VIPA » - Rustoorden	104/34	1.375.000.000	1.439.625.000	697.125.000	742.500.000	0	742.500.000	0	
VIPA » - Serviceflats	104/34	0	28.500.000	1.425.000	27.075.000	0	27.075.000	0	
- Huisvesting									
Fonds voor Fin. Urgentieplan Sociale Huisvesting	98	11.773.933.597	11.773.933.597	10.940.333.470	833.600.127	0	833.600.127	0	
- Limburgfonds	-/43	0	621.800.000	621.271.999	528.001	0	0	528.001	
- Trekkingsrechten investeringsfonds									
Vlaamse Gemeenschap	18/12	4.655.260.000	4.790.354.037	2.998.710.995	1.791.643.042	0	1.791.643.042	0	
Brussel Hoofdstad	18/12	61.040.000	146.841.313	4.655.708	142.185.605	0	142.185.605	0	
Totaal A2		48.373.033.597	49.726.409.990	44.816.717.105	4.909.692.885	0	3.908.375.774	1.001.317.111	
B. Leningsmachtigingen									
- Leefmilieu en Huisvesting :									
VMM	111	40.000.000	40.000.000	0	40.000.000	0	0	40.000.000	
- Huisvesting									
Vlaams Woningfonds - Gr. Gezin	15/11	5.150.000.000	5.144.000.000	5.144.000.000	0	0	0	0	
Totaal B		5.190.000.000	5.184.000.000	5.144.000.000	40.000.000	0	0	40.000.000	
ALGEMEEN TOTAAL		88.577.427.019	90.776.603.412	103.146.738.314	6.470.033.442	18.840.168.344	5.385.080.931	1.084.952.511	



## TRADUCTION

## MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 99 — 1184

[C — 99/35286]

**15 DECEMBRE 1998. — Décret contenant le règlement définitif du budget de la Communauté flamande et des organismes d'intérêt public pour l'année budgétaire 1995 (1)**

Le Parlement flamand a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

**TITRE Ier. — Opérations effectuées en exécution du budget de la Communauté flamande****CHAPITRE Ier. — Engagements pris en exécution du budget**

## Division 1re. — Fixation des engagements

**Article 1<sup>er</sup>.** Les engagements de dépenses effectués à charge des crédits d'engagement de l'année budgétaire 1995 s'élèvent pour les crédits dissociés, d'après la colonne 6 du tableau A ci-joint, à la somme de 25.451.790.143 F.**Art. 2.** Les engagements de dépenses effectués à charge des crédits d'engagement de l'année budgétaire 1995 s'élèvent pour les crédits variables, d'après la colonne 6 du tableau A ci-joint, à la somme de 4.423.068.458 F.

## Division 2. — Fixation des crédits d'engagement

**Art. 3.** Les crédits d'engagement - crédits dissociés - de l'année budgétaire 1995 s'élèvent au total à 24.982.557.666 F (colonne 5 du tableau A).

Cette somme a été affectée par décrets budgétaires et se décompose comme suit :

a. budget primitif :	23.456.400.000 F
b. ajustement du budget :	- 110.000.000 F
c. report de crédits par application de l'article 3 du décret du 31 juillet 1990 et d'autres dispositions décrétales :	1.636.157.666 F

(tableau A, colonnes 1, 2, 3 et 4).

**Art. 4.** Le montant des crédits d'engagement mis à la disposition et répartis pour l'année budgétaire 1995 est réduit comme suit :

I. les crédits d'engagement reportés à l'année budgétaire suivante par application de :

- l'article 3 du décret du 31 juillet 1990 relatif à l'intégration des personnes défavorisées;
- l'article 10, §§ 2 et 4 du décret du 22 décembre 1995 contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 1996;
- l'article 8, § 2 du décret du 8 juillet 1996 ajustant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 1996;

II. les crédits d'engagement restant disponibles, qui sont annulés par application des articles 34 et 35 des lois sur la comptabilité de l'État, coordonnées le 17 juillet 1991 :

(tableau A, colonnes 9 et 10).

**Art. 5.** Par suite des dispositions contenues dans les articles 3 et 4 ci-dessus, les crédits d'engagement définitifs, répartis pour l'année budgétaire 1995, sont fixés à 25.451.790.143 F; cette somme est égale aux engagements enregistrés à charge de l'année budgétaire 1995 (tableau A, colonnes 6 et 11).**Art. 6.** Les crédits d'engagement - crédits variables - de l'année budgétaire 1995 s'élèvent au total à 6.504.988.862 F (colonne 5 du tableau A).

Cette somme se décompose comme suit :

a. conformément aux recettes sur le budget des Voies et Moyens :	2.500.357.769 F
b. report de crédits en vertu de l'article 45, § 2, des lois sur la comptabilité de l'État, coordonnées le 17 juillet 1991 :	3.981.451.266 F.
c. augmentation de crédits à la suite de l'annulation d'engagements d'années antérieures :	23.179.827 F.

**Art. 7.** Le montant total des crédits d'engagement répartis pour l'année budgétaire 1995 - crédits variables- est réduit d'un montant de 2.081.920.404 F, qui est reporté à l'année budgétaire suivante par application de l'article 45, § 2, des lois sur la comptabilité de l'État, coordonnées le 17 juillet 1991 (tableau A, colonne 9).**Art. 8.** Par suite des dispositions contenues dans les articles 7 et 8 ci-dessus, les crédits d'engagement définitifs - crédits variables - de l'année budgétaire 1995 sont fixés à 4.423.068.458 F; cette somme est égale aux engagements enregistrés à charge de l'année budgétaire 1995 (tableau A, colonnes 6 et 11).

CHAPITRE II. — *Recettes et dépenses effectuées en exécution du budget*

## Division 1re. — Fixation des recettes

**Art. 9.** Les droits constatés en faveur de la Communauté flamande pour l'année budgétaire 1995 s'élèvent, d'après la colonne 3 du tableau B ci-joint, à 523.064.203.221 F.

Cette somme se décompose comme suit :

— recettes générales :	491.318.424.742 F
— recettes attribuées :	8.745.960.479 F
— produit des emprunts :	23.000.000.000 F.

**Art. 10.** Les recettes enregistrées pour la même année budgétaire 1995 sont fixées à 516.308.900.069 F.

Cette somme se décompose comme suit :

— recettes générales :	490.808.542.300 F
— recettes attribuées :	2.500.357.769 F
— produit des emprunts :	23.000.000.000 F.

(tableau B, colonne 4).

**Art. 11.** Les droits constatés restant à recouvrer à la clôture de l'année budgétaire 1995 s'élèvent à 6.755.303.152 F.

Cette somme se décompose comme suit :

a) droits annulés ou portés en surséance indéfinie :

— recettes générales :	106.026.939 F
— recettes attribuées :	2.990.452.977 F

b) droits reportés à l'année budgétaire suivante :

— recettes générales :	403.673.503 F
— recettes attribuées :	3.255.149.733 F

(tableau B, colonnes 5, 6 et 7).

## Division 2. — Fixation des dépenses

**Art. 12.** Les ordonnancements imputés sur l'année budgétaire 1995 sont arrêtés comme suit :

A. services généraux :	508.396.261.106 F
1. à charge des crédits non dissociés :	484.801.702.310 F
2. à charge des crédits d'ordonnancement :	23.594.558.796 F
B. fonds budgétaires :	4.405.330.012 F

(tableau C, colonne 7).

**Art. 13.** Les paiements effectués, justifiés ou régularisés sur l'année budgétaire 1995 s'établissent comme suit :

A. services généraux : à charge des

— crédits non dissociés :	482.977.363.977 F
— crédits d'ordonnancement :	21.894.558.796 F

B. fonds budgétaires :

4.326.431.395 F

(tableau C, colonnes 7-9).

**Art. 14.** Les paiements imputés à charge du budget de 1995 et dont la justification ou la régularisation est renvoyée à une année budgétaire ultérieure par application de l'article 79 des lois sur la comptabilité de l'État, coordonnées le 17 juillet 1991, s'élèvent à :

A. services généraux : à charge des

— crédits non dissociés :	1.824.338.333 F
— crédits d'ordonnancement :	1.700.000.000 F

B. fonds budgétaires :

78.898.617 F

(tableau C, colonne 9).

## Division 3. — Fixation des crédits de paiement

**Art. 15.** Les crédits de paiement ouverts au Parlement flamand et affectés par ce Parlement s'élèvent, pour l'année budgétaire 1995, à :

services généraux :	
— crédits non dissociés :	528.982.371.577 F
— crédits d'ordonnancement :	27.685.466.973 F
fonds budgétaires :	6.694.297.955 F

(tableau C, colonne 6).

Ces montants comprennent :

I. les crédits de paiement alloués par les décrets budgétaires et par décret et se décomposent comme suit :

1. Budgets primitifs :

a) services généraux :	
— crédits non dissociés :	494.262.700.000 F
— crédits d'ordonnancement :	26.234.000.000 F
b) fonds budgétaires :	1.571.600.000 F

(tableau C, colonne 2).

2. Ajustements des crédits :

Augmentations :

a) services généraux :	
— crédits non dissociés :	7.804.900.000 F
— crédits d'ordonnancement :	4.779.800.000 F
b) fonds budgétaires :	121.700.000 F

Réductions :

a) services généraux :	
— crédits non dissociés :	8.937.800.000 F
— crédits d'ordonnancement :	4.055.400.000 F
b) fonds budgétaires :	100.400.000 F

(tableau C, colonnes 3 et 4).

II. Les crédits de paiement relatifs aux fonds budgétaires, visés par l'article 45, § 2, des lois sur la comptabilité de l'État, coordonnées le 17 juillet 1991, et ajustés aux recettes imputées aux postes correspondants du budget des Voies et Moyens, qui s'élèvent pour l'année budgétaire 1995 à :

2.500.357.769 F

(tableau C, colonne 2).

III. Les reports de crédits de paiement par application des articles 34 et 35 des lois sur la comptabilité de l'État, coordonnées le 17 juillet 1991, et en vertu de dispositions spéciales, s'établissant comme suit :

a) services généraux :	
— crédits non dissociés :	35.852.571.577 F
— crédits d'ordonnancement :	727.066.973 F
b) fonds budgétaires :	4.193.940.186 F

(tableau C, colonne 5).

**Art. 16.** Le montant des crédits de paiement ouverts et répartis pour l'année budgétaire 1995 est diminué :

I. des crédits de paiement reportés à l'année budgétaire suivante par application :

- des articles 34, 35 et 45, § 2, des lois sur la comptabilité de l'État, coordonnées le 17 juillet 1991;
- de l'article 10, §§ 2 et 4, du décret du 22 décembre 1995 contenant le budget général des dépenses de la Communauté flamande pour l'année budgétaire 1996,

— de l'article 8, § 2, du décret du 8 juillet 1996 ajustant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 1996 :

a) services généraux :	
— crédits non dissociés :	37.943.011.172 F
— crédits d'ordonnancement :	335.141.018 F
b) fonds budgétaires :	2.288.967.943 F

II. des crédits de paiement restés disponibles qui sont annulés et s'élèvent à :

a) services généraux :	
— crédits non dissociés :	6.249.285.668 F
— crédits d'ordonnancement :	3.840.177.030 F
b) fonds budgétaires :	0 F

(tableau C, colonnes 12 et 13).

La répartition des crédits de paiement à reporter est maintenue pour l'année budgétaire 1996.

**Art. 17.** Pour couvrir les dépenses effectuées en l'absence ou au-delà de crédits ouverts et répartis pour l'année budgétaire 1995, des crédits complémentaires sont alloués à concurrence de 96.037.444 F.

Ces crédits se répartissent comme suit :

1. services généraux :	
— crédits non dissociés :	11.627.573 F
— crédits d'ordonnement :	84.409.871 F
2. fonds budgétaires :	0 F

(tableau C, colonne 10).

Ces crédits de paiement complémentaires sont affectés comme indiqué au tableau D.

**Art. 18.** Par suite des dispositions des articles 15, 16 et 17 ci-dessus, les crédits définitifs de l'année budgétaire 1995 sont fixés comme suit :

1. services généraux :	
— crédits non dissociés :	484.801.702.310 F
— crédits d'ordonnement :	23.594.558.796 F
2. fonds budgétaires :	4.405.330.012 F

Ces montants équivalent aux ordonnancements imputés au budget de 1995, conformément au tableau C, colonnes 7 et 14.

### CHAPITRE III. — Recettes et dépenses effectuées en exécution du budget des services à gestion séparée

#### Division 1re. — Fixation des recettes

**Art. 19.** Les droits constatés en faveur des services à gestion séparée pour l'année budgétaire 1995 s'élèvent à 51.590.217.217 F, d'après la colonne 3 du tableau E ci-joint.

**Art. 20.** Les recettes enregistrées pour la même année budgétaire 1995 sont fixées à 36.980.084.167 F, d'après la colonne 4 du tableau E ci-joint.

**Art. 21.** Les droits constatés restant à recouvrer à la clôture de l'année budgétaire 1995 s'élèvent à 14.610.133.050 F.

Cette somme se décompose comme suit :

a) droits annulés ou portés en surséance indéfinie :	5.235.948.842 F
b) droits reportés à l'année budgétaire suivante :	9.374.184.208 F

(tableau E, colonnes 5, 6 et 7).

#### Division 2. — Fixation des engagements

**Art. 22.** Les engagements de dépenses effectués à charge des crédits d'engagement de l'année budgétaire 1995 s'élèvent, d'après la colonne 6 du tableau F ci-joint, à la somme de 66.155.568.177 F.

#### Division 3. — Fixation des crédits d'engagement

**Art. 23.** Les crédits d'engagement ouverts au Parlement flamand et affectés par ce Parlement s'élèvent, pour l'année budgétaire 1995, à 49.217.819.597 F d'après la colonne 5 du tableau F ci-joint.

Cette somme se décompose comme suit :

a. budget primitif :	37.567.300.000 F
b. ajustement du budget :	
— suppléments :	250.200.000 F
— réductions :	598.900.000 F
c. report des crédits d'engagement conformément à l'article 25 du décret du 19 avril 1995 portant le premier ajustement du budget général des dépenses de la Communauté flamande pour l'année budgétaire 1995 et à l'article 38 du décret du 6 juillet 1994 ajustant le budget général des dépenses de la Communauté flamande pour l'année budgétaire 1994 :	11.999.219.597 F

(tableau F, colonnes 1 à 4).

**Art. 24.** Le montant des crédits d'engagement ouverts et répartis pour l'année budgétaire 1995 est diminué :

I. des crédits d'engagement reportés à l'année budgétaire suivante par application de :

— l'article 89 du décret du 22 décembre 1995 contenant le budget général des dépenses de la Communauté flamande pour l'année budgétaire 1996,	
— l'article 98 du décret du 21 décembre 1994 contenant le budget général des dépenses de la Communauté flamande pour l'année budgétaire 1995 :	1.143.472.127 F

II. des crédits d'engagement restés disponibles qui sont annulés par application des articles 34 et 35 des lois sur la comptabilité de l'État, coordonnées le 17 juillet 1991, et s'élèvent à :

784.694.846 F

(tableau F, colonnes 9 et 10).

**Art. 25.** Par suite des dispositions contenues dans les articles 25 et 26 ci-dessus, les crédits d'engagement définitifs répartis pour l'année budgétaire 1995 sont fixés à 66.155.568.177 F; cette somme est égale aux engagements enregistrés à charge de l'année budgétaire 1995 (tableau F, colonnes 6 et 11).

## Division 4. — Fixation des dépenses

**Art. 26.** Les ordonnancements imputés au cours de l'année budgétaire 1995 sont fixés comme suit :

— à charge des crédits non dissociés :	1.511.818.220 F
— à charge des crédits d'ordonnement :	32.422.492.912 F

(tableau G, colonne 7).

## Division 5. — Fixation des crédits de paiement

**Art. 27.** Les crédits de paiement ouverts au Parlement flamand et affectés par ce Parlement s'élèvent, pour l'année budgétaire 1995, à :

— crédits non dissociés :	2.807.749.884 F
— crédits d'ordonnement :	51.184.696.570 F

(tableau G, colonne 6).

Ces montants comprennent :

I. les crédits de paiement alloués par les décrets budgétaires et par décret et se décomposent comme suit :

1. Budgets primitifs :

— crédits non dissociés :	2.472.869.149 F
— crédits d'ordonnement :	36.074.300.000 F

2. Ajustements des crédits :

Augmentations :

— crédits non dissociés :	248.436.679 F
— crédits d'ordonnement :	2.393.700.000 F

Réductions :

— crédits non dissociés :	5.892.000 F
— crédits d'ordonnement :	0 F

(tableau G, colonnes 2, 3 et 4).

II. les reports de crédits de paiement par application de dispositions décrétales spéciales, s'établissant comme suit :

— crédits non dissociés :	92.426.056 F
— crédits d'ordonnement :	12.716.696.570 F

(tableau G, colonne 5).

**Art. 28.** Le montant des crédits de paiement ouverts et répartis pour l'année budgétaire 1995 est diminué :

I. des crédits de paiement reportés à l'année budgétaire suivante par application de l'article 89 du décret du 22 décembre 1995 contenant le budget général des dépenses de la Communauté flamande pour l'année budgétaire 1995 et des dispositions décrétales spéciales :

— crédits non dissociés :	148.153.886 F
— crédits d'ordonnement :	14.897.380.388 F

II. des crédits de paiement restés disponibles qui sont annulés et s'élèvent à :

— crédits non dissociés :	1.308.961.124 F
— crédits d'ordonnement :	3.864.823.270 F

(tableau G, colonnes 11 et 12).

**Art. 29.** Pour couvrir les dépenses effectuées en l'absence ou au-delà des crédits ouverts et répartis pour l'année budgétaire 1995 en faveur du « Brakke Grond », du « Koninklijk Museum voor Schone Kunsten » (Musée royal des Beaux-Arts), des aéroports d'Ostende et d'Anvers, des crédits complémentaires sont alloués à concurrence de 161.183.346 F.

Ces crédits se répartissent comme suit :

— crédits non dissociés :	161.183.346 F
— crédits d'ordonnement :	0 F

(tableau G, colonne 9).

**Art. 30.** Par suite des dispositions des articles 27, 28 et 29 ci-dessus, les crédits définitifs de l'année budgétaire 1995 sont fixés comme suit :

— crédits non dissociés :	1.511.818.220 F
— crédits d'ordonnement :	32.422.492.912 F

Ces montants équivalent aux ordonnancements imputés au budget de 1995, conformément au tableau G, colonnes 7 et 13.

CHAPITRE IV. — *Engagements pris en exécution du décret budgétaire*

## Division 1re. — Fixation des autorisations d'engagement

**Art. 31.** Les autorisations d'engagement accordées pour l'année budgétaire 1995 en application des articles 21, 94, 106, 107, 112, 115 et 116 du décret budgétaire et des articles 15, 28, 35, 39, 41 et 42 du décret portant ajustement du budget s'élèvent, d'après la colonne 2 du point A1 du tableau H ci-joint, à la somme de 35.866.193.422 F.

**Art. 32.** Les autorisations accordées pour l'année budgétaire 1995 en application des articles 16 à 20, 22, 23, 29, 88, 98, 104, 108, 110 et 114 du décret budgétaire et des articles 12 à 18, 24, 34, 40 et 43 du décret portant ajustement du budget s'élèvent, d'après la colonne 2 du point A2 du tableau H ci-joint, à la somme de 49.726.409.990 F.

**Art. 33.** Les autorisations de contracter des obligations pour le paiement d'intérêts et l'amortissement de prêts, accordées en application des articles 15 et 111 du décret budgétaire et de l'article 11 du décret portant ajustement du budget s'élèvent, d'après la colonne 2 du point B du tableau H ci-joint, à la somme de 5.184.000.000 F pour l'année budgétaire 1995.

## Division 2. — Fixation des affectations

**Art. 34.** Les affectations relatives aux autorisations accordées par les articles 21, 94, 106, 107, 112, 115 et 116 du décret budgétaire et les articles 15, 28, 35, 39, 41 et 42 du décret portant ajustement du budget s'élèvent, d'après la colonne 3 du point A1 du tableau H ci-joint, à la somme de 53.186.021.209 F pour l'année budgétaire 1995.

Les autorisations non utilisées et à reporter à l'année budgétaire suivante s'élèvent, d'après la colonne 6 du point A1 du tableau H ci-joint, à la somme de 1.476.705.157 F.

Les autorisations non utilisées et à annuler, accordées par ces articles s'élèvent, d'après la colonne 7 du point A1 du tableau H ci-joint, à la somme de 43.635.400 F pour l'année budgétaire 1995.

Pour régulariser les affectations effectuées au-delà des autorisations accordées par les articles 115 et 94 du décret budgétaire et les articles 41 et 28 du décret portant ajustement du budget relatif au « Fonds voor Economische Expansie en Regionale Reversie - Middelgrote en Grote Ondernemingen (FEERR-MGO) » (Fonds d'Expansion économique et de Reconversion régionale - moyennes et grandes Entreprises) et au « Vlaams Infrastructuurfonds voor Persoonsgebonden Aangelegenheden » (Fonds flamand de l'Infrastructure affectée aux Matières personnalisables), des autorisations complémentaires sont allouées à concurrence de 17.328 F et 18.840.151.016 F.

**Art. 35.** Les affectations relatives aux autorisations accordées par les articles 16 à 20, 22, 23, 29, 88, 98, 104, 108, 110 et 114 du décret budgétaire, les articles 12 à 18, 24, 34, 40 et 43 du décret portant ajustement du budget s'élèvent, d'après la colonne 3 du point A2 du tableau H ci-joint, à la somme de 44.816.717.105 F pour l'année budgétaire 1995.

Les autorisations non utilisées et à reporter à l'année budgétaire suivante s'élèvent, d'après la colonne 6 du point A2 du tableau H ci-joint, à la somme de 3.908.375.774 F.

Les autorisations non utilisées et à annuler, accordées par ces dispositions s'élèvent, d'après la colonne 7 du point A2 du tableau H ci-joint, à la somme de 1.001.317.111 F pour l'année budgétaire 1995.

**Art. 36.** Les affectations relatives aux autorisations accordées par les articles 15 et 111 du décret budgétaire et l'article 11 du décret portant ajustement du budget s'élèvent, d'après la colonne 3 du point B du tableau H ci-joint, à la somme de 5.144.000.000 F pour l'année budgétaire 1995.

Les autorisations non utilisées et à annuler, accordées par ces dispositions s'élèvent, d'après la colonne 7 du point B du tableau H ci-joint, à la somme de 40.000.000 F pour l'année budgétaire 1995.

Les autorisations non utilisées et à reporter à l'année budgétaire suivante s'élèvent, d'après la colonne 6 du point B du tableau H ci-joint, à la somme de 0 F pour l'année budgétaire 1995.

**TITRE II. — Opérations en exécution des budgets des organismes d'intérêt public de la catégorie A, énumérés à l'article 1<sup>er</sup> de la loi du 16 mars 1954**

CHAPITRE Ier. — *"Openbare Afvalstoffenmaatschappij voor het Vlaamse Gewest [OVAM]" (Société publique des Déchets pour la Région flamande), instituée par le décret du 2 juillet 1981 (M.B. du 25 juillet 1981)*

## Division 1ère. — Année en cours

**Art. 37.** Le règlement définitif du budget de la OVAM pour l'année budgétaire 1995 est établi comme suit :

- les recettes à un montant de 1.844.617.730 F;
- les dépenses à un montant de 1.050.095.140 F;

ce qui fait apparaître pour l'année budgétaire 1995 un excédent de 794.522.590 F qui est ajouté à l'excédent de 463.321.423 F calculé au 31 décembre 1994 et porte l'excédent cumulé au 31 décembre 1995 à 1.257.844.013 F.

CHAPITRE II. — *"Vlaams Fonds voor de Lastendelging (VFLD)" (Fonds flamand d'Amortissement des Charges), institué par le décret du 21 décembre 1994 (M.B. du 31 décembre 1994)*

## Division 1ère. — Année en cours

**Art. 38.** Le règlement définitif du budget du VFLD pour l'année budgétaire 1995, est établi comme suit :

- les recettes à un montant de 480.000.000 F;
- les dépenses à un montant de 450.000.000 F;

ce qui fait apparaître pour l'année budgétaire 1995 un excédent de 30.000.000 F qui est reporté à l'année budgétaire suivante.

CHAPITRE III. — *"Vlaams Infrastructuurfonds voor Persoonsgebonden Aangelegenheden [VIPA]" (Fonds flamand de l'infrastructure affectée aux matières personnalisables), institué par le décret du 23 février 1994 (M.B. du 01.06.1994)*

Division 1re. — Année en cours

**Art. 39.** Le règlement définitif du budget du VIPA pour l'année budgétaire 1995 est établi comme suit :

- les recettes à un montant de 5.452.525.050 F;
- les dépenses à un montant de 5.558.470.932 F;

ce qui fait apparaître pour l'année budgétaire 1995 un déficit de 15.945.882 F qui est décompté de l'excédent de 1.190.092.522 F calculé au 31 décembre 1994 et porte l'excédent cumulé au 31 décembre 1995 à 1.084.146.640 F.

CHAPITRE IV. — *"Fonds voor de Economische Expansie en de Regionale Reconversie - middelgrote en grote ondernemingen [FEERR-MGO]" (Fonds d'Expansion économique et de Reconversion régionale - moyennes et grandes entreprises), institué par le décret du 21 décembre 1990 (M.B. du 29 décembre 1990)*

Division 1re. — Année en cours

**Art. 40.** Le règlement définitif du budget du « FEERR-MGO » pour l'année budgétaire 1995 est établi comme suit :

- les recettes à un montant de 5.272.744.726 F;
- les dépenses à un montant de 4.849.693.870 F;

ce qui fait apparaître pour l'année budgétaire 1995 un excédent de 423.050.856 F qui est ajouté à l'excédent de 758.190.600 F calculé au 31 décembre 1994 et porte l'excédent cumulé au 31 décembre 1995 à 1.181.241.456 F.

CHAPITRE V. — *"Fonds voor de Economische Expansie en de Regionale Reconversie - kleine ondernemingen [FEERR-KO]" (Fonds d'Expansion économique et de Reconversion régionale - petites entreprises), institué par le décret du 21 décembre 1990 (M.B. du 29 décembre 1990)*

Division 1re. — Année en cours

**Art. 41.** Le règlement définitif du budget du « FEERR-KO » pour l'année budgétaire 1995 est établi comme suit :

- les recettes à un montant de 3.365.444.088 F;
- les dépenses à un montant de 3.391.779.678 F;

ce qui fait apparaître pour l'année budgétaire 1995 un déficit de 26.335.590 F qui est décompté de l'excédent de 34.376.349 F calculé au 31 décembre 1994 et porte l'excédent cumulé au 31 décembre 1995 à 8.040.759 F.

CHAPITRE VI. — *"Fonds tot Bevordering van het Industrieel Onderzoek in Vlaanderen [FIOV]" (Fonds pour la Promotion de la Recherche industrielle en Flandre [FRIF]), institué par le décret du 21 décembre 1990 (M.B. du 29 décembre 1990)*

Division 1re. — Année en cours

**Art. 42.** Le règlement définitif du budget du FIOV pour l'année budgétaire 1995 est établi comme suit :

- les recettes à un montant de 1.557.893.968 F;
- les dépenses à un montant de 1.712.871.200 F;

ce qui fait apparaître pour l'année budgétaire 1995 un déficit de 154.977.232 F qui est décompté de l'excédent de 185.324.258 F calculé au 31 décembre 1994 et porte l'excédent cumulé au 31 décembre 1995 à 30.347.026 F.

CHAPITRE VII. — *"« Investeringsfonds voor grond- en woonbeleid voor Vlaams-Brabant [VLABINVEST] » (Fonds d'Investissement pour la Politique foncière et du Logement au Brabant flamand), institué par le décret du 25 juin 1992 (M.B. du 11 juillet 1992)*

Division 1re. — Année en cours

**Art. 43.** Le règlement définitif du budget du « VLABINVEST » pour l'année budgétaire 1995 est établi comme suit :

- les recettes à un montant de 0 F;
- les dépenses à un montant de 2.451.000 F;

ce qui fait apparaître pour l'année budgétaire 1995 un déficit de 2.451.000 F qui est décompté de l'excédent de 907.270.082 F calculé au 31 décembre 1994 et porte l'excédent cumulé au 31 décembre 1995 à 904.819.082 F.

CHAPITRE VIII. — *"Fonds Bijzondere Jeugdbijstand" (Fonds d'Assistance spéciale à la Jeunesse), institué par le décret du 21 décembre 1990 (M.B. du 29 décembre 1990)*

Division 1re. — Année en cours

**Art. 44.** Le règlement définitif du budget du "Fonds Bijzondere Jeugdbijstand" pour l'année budgétaire 1995 est établi comme suit :

- les recettes à un montant de 5.443.761.352 F;
- les dépenses à un montant de 5.534.337.345 F;

ce qui fait apparaître pour l'année budgétaire 1995 un déficit de 90.575.993 F qui est décompté de l'excédent de 217.392.855 F calculé au 31 décembre 1994 et porte l'excédent cumulé au 31 décembre 1995 à 126.816.862 F.

CHAPITRE IX. — *"Vlaams Financieringsfonds tot Herstel van de Gemeentefinanciën [VFF]" (Fonds flamand de Financement visant le Redressement financier des Communes), institué par le décret du 20 décembre 1989 (M.B. du 22.02.1990)*

Division 1re. — Année en cours

**Art. 45.** Le règlement définitif du budget du VFF pour l'année budgétaire 1995 est établi comme suit :

— les recettes à un montant de 73.676.806.167 F;

— les dépenses à un montant de 73.672.842.022 F;

ce qui fait apparaître au 31 décembre 1995 un excédent de 3.964.145 F qui est ajouté au déficit de 3.964.145 F calculé au 31 décembre 1994 et porte le solde cumulé au 31 décembre 1995 à 0 F.

CHAPITRE X. — *"Vlaamse Milieumaatschappij [VMM]" (Société flamande de l'Environnement), instituée par le décret du 12 décembre 1990 (M.B. du 21 décembre 1990)*

Division 1re. — Année en cours

**Art. 46.** Le règlement définitif du budget de la VMM pour l'année budgétaire 1995 est établi comme suit :

— les recettes à un montant de 6.217.407.495 F;

— les dépenses à un montant de 6.217.407.495 F;

ce qui fait apparaître au 31 décembre 1995 un solde de 0 F.

CHAPITRE XI. — *Fonds "Film in Vlaanderen [FIV]" (Fonds "Le Cinéma en Flandre"), institué par le décret du 22 décembre 1993 (M.B. du 29.12.1993)*

Division 1re. — Année en cours

**Art. 47.** Le règlement définitif du budget du FIV pour l'année budgétaire 1995 est établi comme suit :

— les recettes à un montant de 307.959.907 F;

— les dépenses à un montant de 282.596.085 F;

ce qui fait apparaître au 31 décembre 1995 un excédent de 25.363.822 F qui est ajouté à l'excédent de 149.191.397 F calculé au 31 décembre 1994 et porte l'excédent cumulé au 31 décembre 1995 à 174.555.219 F.

CHAPITRE XII. — *"Grindfonds" (Fonds gravier), institué par le décret du 14 juillet 1993 (M.B. du 14 octobre 1993)*

Division 1re. — Année en cours

**Art. 48.** Le règlement définitif du budget du "Grindfonds" pour l'année budgétaire 1995 est établi comme suit :

— les recettes à un montant de 177.774.256 F;

— les dépenses à un montant de 1.767.639 F;

ce qui fait apparaître pour l'année budgétaire 1995 un excédent de 176.006.617 F qui est reporté à l'année budgétaire suivante.

CHAPITRE XIII. — *"Vlaams landbouwinvesteringsfonds [VLIF]" (Fonds flamand d'investissement agricole), institué par le décret du 22 décembre 1993 (M.B. du 29.12.1993)*

Division 1re. — Année en cours

**Art. 49.** Le règlement définitif du budget du "VLIF" pour l'année budgétaire 1995 est établi comme suit :

— les recettes à un montant de 918.160.752 F;

— les dépenses à un montant de 919.136.020 F;

ce qui fait apparaître au 31 décembre 1995 un déficit de 975.268 F qui est décompté de l'excédent de 2.082.643 F calculé au 31 décembre 1994 et porte l'excédent cumulé au 31 décembre 1995 à 1.107.375 F.

CHAPITRE XIV. — *« Limburgfonds » (Fonds pour le Limbourg), institué par le décret du 13 juillet 1994 (M.B. du 21 octobre 1994)*

Division 1re. — Année en cours

**Art. 50.** Le règlement définitif du budget du "Limburgfonds" pour l'année budgétaire 1995 est établi comme suit :

— les recettes à un montant de 18.090.508.604 F;

— les dépenses à un montant de 17.606.816.935 F;

ce qui fait apparaître pour l'année budgétaire 1995 un excédent de 483.691.669 F qui est reporté à l'année budgétaire suivante.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 15 décembre 1998.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

L. VAN DEN BRANDE

Le Ministre flamand des Finances, du Budget et de la Politique de Santé,

Mme W. DEMEESTER-DE MEYER

(1) *Session 1998-1999*

*Documents.* — Projet de décret : 23 - N° 1. — Rapport : 23 - N° 2.

*Annales.* — Discussion et adoption : Séances du 2 décembre 1998.



TABLEAU A

Compte du budget de la Communauté flamande pour l'année budgétaire 1995

## ENGAGEMENTS

	Affectation des crédits			Reports de crédits - 4 -	Total général - 5 -	Engagements enregistrés dans le courant de l'année 1995 - 6 -	Règlement des crédits				
	Budget primitif - 1 -	Ajustements					Crédits disponibles à la fin de l'année budgétaire - 7 -	Dépenses au-delà des crédits - 8 -	Crédits à reporter - 9 -	Crédits à annuler - 10 -	Crédits définitifs de l'année budgétaire 1994 - 11 -
		Augmentations - 2 -	Réductions - 3 -								
	23.456.400.000	2.964.700.000	2.804.700.000	1.636.157.666	24.982.557.666	25.451.790.143	1.031.330.523	1.500.563.000	177.047.236	854.283.287	25.451.790.143
Fonds budgétaires	<del>1.571.600.000</del> (1) (2.500.357.769)	<del>121.700.000</del> 0	<del>100.400.000</del> 0	3.981.451.266 (2) + 23.179.827	6.504.988.862	4.423.068.458	2.081.920.404	0	2.081.920.404	0	4.423.068.458
Totaux	25.956.757.769 <del>1.571.600.000</del>	2.694.700.000 <del>121.700.000</del>	2.804.700.000 <del>100.400.000</del>	5.640.788.759	31.487.546.528	29.874.858.601	3.113.250.927	1.500.563.000	2.258.967.640	854.283.287	29.874.858.601

(1) Montant réel des recettes sur le budget des Voies et Moyens.

(2) Transition 1994-1995 : 4.009.648.880 F (Compte d'engagement 1994) – 16.553.759 F (dépassement en 1994) – 11.643.855 F (report ASBL « Destelheide ») – 5.361.958 F (report SGS « Alden Biesen ») + 28.541.785 F (annulation encours) = 4.004.631.093 F

TABLEAU B

Compte du budget de la Communauté flamande pour l'année budgétaire 1995

## RECETTES

Nature des recettes - 1 -	Situation des recettes						Différence entre les prévisions et les recettes comptabilisées	
	Prévisions - 2 -	Droits constatés - 3 -	Recettes imputées - 4 -	Différence entre les droits constatés et les recettes imputées - 5 -	À annuler ou à porter en surséance indéfinie - 6 -	À reporter - 7 -	Excédent des prévisions sur les recouvrements - 8 -	Excédent des recouvrements sur les prévisions - 9 -
1. Recettes générales	489.417.400.000	491.318.242.742	490.808.542.300	509.700.442	106.026.939	403.673.503	0	1.391.142.300
2. Fonds budgétaires	1.675.700.000	8.745.960.479	2.500.357.769	6.245.602.710	2.990.452.977	3.255.149.733	0	824.657.769
3. Produit des prêts	0	23.000.000.000	23.000.000.000	0	0	0	0	23.000.000.000
Totaux :								
— Recettes générales	489.417.400.000	514.318.242.742	513.808.542.300	509.700.442	106.026.939	403.373.503	0	24.391.142.300
— Fonds budgétaires	1.675.700.000	8.745.960.479	2.500.357.769	6.245.602.710	2.990.452.977	3.255.149.733	0	824.657.769
Total général	491.093.100.000	523.064.203.221	516.308.900.069	6.755.303.152	3.096.479.916	3.658.823.236	0	25.215.800.069

TABLEAU C  
Compte du budget de la Communauté flamande pour l'année budgétaire 1995  
DÉPENSES

Nature des dépenses et des crédits - 1 -	Crédits					Dépenses			Règlement des crédits					
	Affectation des crédits				Reports de crédits - 5 -	Total général - 6 -	Total - 7 -	Ordonnancements imputés - 8 -	Paiements restant à régulariser - 9 -	Dépenses excédant les crédits - 10 -	Crédits disponibles - 11 -	Crédits à annuler - 12 -	Crédits à reporter - 13 -	Crédits définitifs de l'année budgétaire 1995 - 14 -
	Budget primitif - 2 -	Ajustements (1)		Total										
		Augmentations - 3 -	Réductions - 4 -											
I.														
a) CND	494.262.700.000	7.804.900.000	8.937.800.000	35.852.571.577	528.982.371.577	484.801.702.310	484.801.702.310	1.824.338.333	11.627.573	44.192.296.840	***6.249.285.668	37.943.011.172	484.801.702.310	
b) CO	26.234.000.000	4.779.800.000	4.055.400.000	727.066.973	27.685.466.973	23.594.558.796	23.594.558.796	1.700.000.000	84.409.871	4.175.318.048	3.840.177.030	335.141.018	25.594.558.796	
Total	520.496.700.000	12.584.700.000	12.993.200.000	36.579.638.550	556.667.838.550	508.396.261.106	508.396.261.106	3.524.338.333	96.037.444	48.367.614.888	10.089.462.698	38.278.152.190	508.396.261.106	
II. Fonds budgétaires C0	<del>1.571.600.000</del> * (2.500.357.769)	<del>191.700.000</del>	<del>100.400.000</del>	**4.193.940.186	6.694.297.955	4.405.330.012	4.405.330.012	78.898.617	0	2.288.967.943	0	2.288.967.943	4.405.330.012	
III. Totaux (1 + 2)	522.997.057.769	12.584.700.000	12.993.200.000	40.773.578.736	563.362.136.505	512.801.591.118	512.801.591.118	3.603.236.950	96.037.444	50.656.582.831	10.089.462.698	40.567.120.133	512.801.591.118	

\* montant réel des recettes sur le budget des Voies et Moyens

\*\* Note en marge colonne 5

ransition 1994-1995 : 4.210.945.999 F (compte 1994) – 5.361.958 F (report SGS « Alden Biesen ») – 11.643.855 F (report ASBL « Destelheide ») = 4.193.940.186 F

\*\*\* Note en marge colonne 12

A l'inclusion des crédits complémentaires mentionnés dans la colonne 10

## TABLEAU D

## Compte du budget de la Communauté flamande pour l'année budgétaire 1995

DÉPENSES QUI EXCÈDENT LES CRÉDITS BUDGÉTAIRES OU POUR  
LESQUELLES AUCUN CRÉDIT N'A ÉTÉ VOTÉ

1. Dépassements au niveau des crédits légaux (crédits complémentaires)	
1.1 Crédits d'engagement	
Programme 64.10 – Administration des Voies hydrauliques et de la Marine Voies hydrauliques et Navigation intérieure	600.000 F
Programme 69.90 – Services du Secrétaire général Dépenses générales	1.499.963.000 F
Total	<u>1.500.563.000 F</u>
1.2 Crédits non dissociés	
1.2.1. Crédits reportés de l'année précédente	
Programme 24.10 – Administration des Finances et du Budget - logistique financière générale	11.627.573 F
Total	<u>11.627.573 F</u>
1.3 Crédits dissociés – crédits d'ordonnancement	
Programme 61.20 – Administration de la Gestion de l'Environnement, de la Nature, du Sol et des Eaux – Préservation de la nature et Espace vert	84.409.871 F
Total	<u>84.409.871 F</u>
2. Dépassements au niveau des allocations de base (à titre d'information)	
2.1. Crédits d'engagement	
Programme 61.20 – Administration de la Gestion de l'Environnement, de la Nature, du Sol et des Eaux – Conservation de la Nature et Espaces verts	
A.B. 71.61 – Acquisition des forêts, des espaces publics, des zones naturelles, des pêcheries et des terrains affectés à l'aménagement d'une telle zone y compris les installations et constructions annexes de ces domaines	84.968.489 F
Programme 64.10 – Administration des Voies hydrauliques et de la Marine	
A.B. 91.06 – Avance recuperable à la S.A. flamande du Canal maritime et de la Gestion financière des Voies navigables pour la Flandre ou à l'auteur visant à compléter les recettes insuffisantes de l'entreprise	600.000 F
Programme 69.90 – Services du Secrétaire général – Dépenses générales	
A.B. 61.05 – Dotation spéciale au service à gestion séparée « Vlaams Infrastructuurfonds voor persoonsgebonden aangelegenheden » (Fonds flamand de l'Infrastructure affectée au Matières personnalisables) relative au paiement des engagements repris par le service à gestion séparée « Vlaams Infrastructuurfonds voor persoonsgebonden aangelegenheden » en exécution de l'article 94, § 4, du décret du 21 décembre 1994	1.500.000.000 F
Total	<u>1.585.568.489 F</u>
2.2 Crédits non dissociés	
2.1.1. Crédits reportés de l'année précédente	
Programme 07.10 – Ministre communautaire des Transports, du Commerce extérieur et des Réformes institutionnelles - frais généraux de fonctionnement	
A.B. 11.02 – Traitements annuels et indemnités du personnel du cabinet	2.013.177 F
Programme 24.10 – Administration des Finances et du Budget - logistique financière générale	
A.B. 34.01 – Remboursement de recettes indûment perçues	203.958.243 F
Total	<u>205.971.420 F</u>
2.3. Crédits dissociés – crédits d'ordonnancement :	
Programme 61.20 – Administration de la Gestion de l'Environnement, de la Nature, du Sol et des Eaux – Conservation de la Nature et Espaces verts	
A.B. 71.61 - Acquisition des forêts, des espaces publics, des zones naturelles, des pêcheries et des terrains affectés à l'aménagement d'une telle zone y compris les installations et constructions annexes de ces domaines	200.537.703 F
Programme 64.10 – Administration des Voies hydrauliques et de la Marine	
A.B. 81.06 - Avance recuperable à la S.A. flamande du Canal maritime et de la Gestion financière des Voies navigables pour la Flandre ou à l'auteur visant à compléter les recettes insuffisantes de l'entreprise	2.000.000 F
Total	<u>202.537.703 F</u>

TABLEAU E

Compte du budget des services à gestion séparée de la Communauté flamande pour l'année budgétaire 1995

## RECETTES

	Situation des recettes						Différence entre les prévisions et les recettes comptabilisées	
	Prévisions	Droits constatés	Recettes imputées	Différence entre les droits constatés et les recettes imputées	À annuler ou à porter en sur-séance indéfinie	Droits constatés à reporter	Excédent des prévisions sur les recouvrements	Excédent des recouvrements sur les prévisions
- 1 -	- 2 -	- 3 -	- 4 -	- 5 -	- 6 -	- 7 -	- 8 -	- 9 -
1. École supérieure de Navigation	74.888.106	77.564.805	77.564.805	0	0	0	0	2.676.699
2. Service à gestion séparée d'assistance spéciale à la jeunesse "De Zande"	30.200.000	35.207.715	30.687.171	4.520.544	2.680.305	1.840.239	0	487.171
3. De Brakke Grond	27.900.000	36.090.039	33.831.665	2.258.374	995.913	1.262.461	0	5.931.665
4. Service à gestion séparée d'assistance spéciale à la jeunesse "De Kempen"	27.000.000	36.270.482	28.237.914	8.032.568	5.821.780	2.210.788	0	1.237.914
5. Château de Gaasbeek	9.510.000	15.976.147	12.226.147	3.750.000	0	3.750.000	0	2.716.147
6. Musée royal des Beaux-Arts	71.200.000	123.321.023	78.346.023	44.975.000	0	44.975.000	0	7.146.023
7. FIOC	89.200.000	106.287.500	86.737.500	19.550.000	0	19.550.000	2.462.500	0
8. Fonds Mina	14.080.100.000	23.359.303.880	12.640.047.418	10.719.256.462	3.982.001.452	6.737.255.010	1.440.052.582	0
9. Aéroport d'Ostende	149.200.000	249.015.113	174.918.851	74.096.262	3.982.001.452	6.737.255.010	1.440.052.582	0
10. Aéroport d'Anvers	107.700.000	131.908.631	101.454.320	30.454.311	265.642	30.188.669	6.245.680	0
11. Institut du Patrimoine archéologique	52.700.000	60.049.962	50.829.962	9.220.000	2.600.000	6.620.000	1.870.038	0
12. Fonds flamand d'Infrastructure	22.444.800.000	24.669.502.024	22.263.553.495	2.405.948.529	88.746.518	2.317.202.011	181.246.505	0
13. Fonds de financement du programme d'urgence du logement social	0	2.300.000.000	1.035.000.000	1.265.000.000	1.150.000.000	115.000.000	0	1.035.000.000
14. Landcommanderij Alden Biesen	22.000.000	24.415.143	19.238.707	5.176.436	451.782	4.724.654	2.761.293	0
15. Nettoyage	327.700.000	327.734.020	321.434.020	6.300.000	0	6.300.000	6.265.980	0
16. Centre flamand des Bibliothèques publiques	37.018.000	37.570.733	25.976.169	11.594.564	447.088	11.147.476	11.041.831	0
Totaux :	37.551.116.106	51.590.217.217	36.980.084.167	14.610.133.050	5.235.948.842	9.374.184.208	1.651.946.409	1.080.914.470

## TABLEAU F

Compte du budget des services à gestion séparée de la Communauté flamande pour l'année budgétaire 1995

## ENGAGEMENTS

	Affectation des crédits			Reports de crédits - 4 -	Total général - 5 -	Engagements enregistrés dans le courant de l'année 1995 - 6 -	Règlement des crédits				
	Budget primitif - 1 -	Ajustements					Crédits disponibles à la fin de l'année budgétaire - 7 -	Dépenses au-delà des crédits - 8 -	Crédits à reporter - 9 -	Crédits à annuler - 10 -	Crédits définitifs de l'année budgétaire 1995 - 11 -
		Augmentations - 2 -	Réductions - 3 -								
1. Fonds Mina	16.406.200.000	250.200.000	0	225.286.000	16.881.686.000	15.787.319.154	1.094.565.845	0	309.872.000	784.694.845	15.787.119.154
2. Fonds flamand d'Infrastructure	21.161.100.000	0	598.900.000	0	20.562.200.000	39.428.115.553	0	18.865.915.553	0	0	39.428.115.553
3. Fonds de financement du programme d'urgence du logement social	0	0	0	11.773.933.597	10.940.333.470	833.600.127	0	0	833.600.127	0	10.940.333.470
Totaux	37.567.300.000	250.200.000	598.900.000	11.999.219.597	49.217.819.597	66.155.568.177	1.928.166.973	18.865.915.553	1.143.472.127	784.694.846	66.155.568.177

TABLEAU G

Compte du budget des services à gestion séparée de la Communauté flamande pour l'année budgétaire 1995

DÉPENSES

	Crédits					Dépenses		Règlement des crédits				
	Affectation des crédits			Reports de crédits	Total général	Total	Paie ments restant à régulariser	Dépenses excédant les crédits	Crédits disponibles	Crédits à annuler	Crédits à reporter	Crédits définitifs de l'année budgétaire 1995
	Budget primitif	Ajustements (1)										
		Augmentations	Réductions									
- 1 -	- 2 -	- 3 -	- 4 -	- 5 -	- 6 -	- 7 -	- 8 -	- 9 -	- 10 -	- 11 -	- 12 -	- 13 -
<b>A. Crédits non dissociés</b>												
1. École supérieure de Navigation	58.970.000	61.336.679	0	0	120.306.679	58.229.835	0	0	62.076.844	62.076.844	0	58.229.835
2. Service à gestion séparée d'assistance spéciale à la jeunesse "De Zande"	38.600.000	400.000	0	0	39.000.000	38.133.233	0	0	866.767	866.767	0	38.133.233
3. De Brakke Grond	32.900.000	0	0	0	32.900.000	38.573.520	0	5.673.520	0	0	0	38.573.520
4. Service à gestion séparée d'assistance spéciale à la jeunesse "De Kempen"	38.600.000	1.200.000	0	0	39.800.000	35.951.421	0	0	3.848.579	3.848.579	0	35.951.421
5. Château de Gaasbeek	13.399.149	0	0	0	13.399.149	8.919.031	0	0	4.480.118	4.480.118	0	8.919.031
6. Musée royal des Beaux-Arts	71.300.000	0	100.000	0	71.200.000	90.839.382	0	19.639.382	0	0	0	90.839.382
7. FIOC	139.300.000	18.500.000	0	0	157.800.000	93.887.375	0	0	63.912.625	63.912.625	0	93.887.375
8. Aéroport d'Ostende	149.200.000	0	0	0	149.200.000	257.506.002	0	108.306.002	0	0	0	257.506.002
9. Aéroport d'Anvers	107.700.000	0	0	0	107.700.000	135.264.442	0	27.564.442	0	0	0	135.264.442
10. Institut du Patrimoine archéologique	51.300.000	8.100.000	0	0	59.400.000	45.845.171	0	0	13.554.829	13.554.829	0	45.845.171
11. Fonds flamand d'Infrastructure	230.000.000	152.600.000	0	92.426.056	475.026.056	269.170.577	0	0	205.855.479	57.701.593	148.153.886	269.170.577
12. Fonds de financement du programme d'urgence du logement social	1.150.000.000	0	0	0	1.150.000.000	107.005.730	0	0	1.042.994.270	1.042.994.270	0	107.005.730
13. Landcommanderij Alden Biesen	32.900.000	0	5.600.000	0	27.300.000	21.808.634	0	0	5.491.366	5.491.366	0	21.808.634
14. Nettoyage	321.400.000	6.300.000	0	0	327.700.000	288.029.342	0	0	39.670.658	39.670.658	0	288.029.342
15. Centre flamand des Bibliothèques publiques	37.300.000	0	282.000	0	37.018.000	22.654.525	0	0	14.363.475	14.363.475	0	22.654.525
<b>Totaux des crédits non dissociés</b>	<b>2.472.869.149</b>	<b>248.436.679</b>	<b>5.982.000</b>	<b>92.426.056</b>	<b>2.807.749.884</b>	<b>1.511.818.220</b>	<b>0</b>	<b>161.183.346</b>	<b>1.457.115.010</b>	<b>1.308.961.124</b>	<b>148.153.886</b>	<b>1.511.818.220</b>
<b>B. Crédits d'ordonnement</b>												
1. Fonds Mina	16.283.000.000	122.800.000	0	9.841.529.103	26.247.329.103	10.392.182.145	0	0	15.855.146.958	957.766.570	14.897.380.388	10.392.182.145
2. Fonds flamand d'Infrastructure	19.791.300.000	2.270.900.000	0	2.875.167.467	24.937.367.467	22.030.310.767	0	0	2.907.056.700	2.907.056.700	0	22.030.310.767
<b>Totaux des crédits d'ordonnement</b>	<b>36.074.300.000</b>	<b>2.393.700.000</b>	<b>0</b>	<b>12.716.696.570</b>	<b>51.184.696.570</b>	<b>32.422.492.912</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>18.762.203.658</b>	<b>3.864.823.270</b>	<b>14.897.534.274</b>	<b>32.422.492.912</b>
<b>Totaux généraux pour les s.g.s.</b>	<b>38.547.169.149</b>	<b>2.642.136.679</b>	<b>5.982.000</b>	<b>12.809.122.626</b>	<b>53.992.446.454</b>	<b>33.934.311.132</b>	<b>0</b>	<b>161.183.346</b>	<b>20.219.318.668</b>	<b>5.173.784.394</b>	<b>15.045.534.274</b>	<b>33.934.311.132</b>



	Article	Affectation des autorisations		Autorisations utilisées - 3 -	Différence			
		Initiale - 1 -	Ajustée - 2 -		Disponible - 4 -	Dépassement - 5 -	À reporter - 6 -	À annuler - 7 -
Enseignement officiel	17/14	594.600.000	588.700.000	588.700.000	0	0	0	0
Enseignement libre	17/14	2.461.100.000	2.460.400.000	2.460.400.000	0	0	0	0
Instituts supérieurs autonomes flamands	-/15	0	31.900.000	31.900.000	0	0	0	0
- Aide sociale								
FBJ (Fonds d'Assistance spéciale à la Jeunesse) - campagne de prévention	108	65.000.000	65.000.000	56.097.174	8.902.826	0	0	8.902.826
VFSIPH - (Fonds flamand pour l'Intégration sociale des Personnes handicapées)	22/16	1.006.800.000	930.900.000	930.261.432	638.568	0	0	638.568
VIPA - hôpitaux	104/34	3.333.600.000	3.498.100.000	3.485.211.407	12.888.593	0	0	12.888.593
VIPA - services de santé mentale	104/34	25.600.000	25.000.000	18.724.326	6.275.674	0	0	6.275.674
VIPA - structures destinées aux personnes âgées	104/34	1.516.200.000	1.349.000.000	1.343.532.153	5.467.847	0	0	5.467.847
VIPA - Geel et Rekem	104/34	25.200.000	25.200.000	390.000	24.810.000	0	0	24.810.000
VIPA - Fonds d'Assistance spéciale à la Jeu- nesse	104/34	50.700.000	50.600.000	49.231.574	1.368.426	0	0	1.368.426
VIPA - Overijse	104/34	2.400.000	2.400.000	2.398.981	1.019	0	0	1.019
VIPA - Centres médico-sociaux - Centres d'ins- pection médicale scolaire - Centres des affec- tions respiratoires	104/34	22.000.000	15.800.000	5.490.592	10.309.408	0	0	10.309.408
Vipa - maisons de repos	104/34	1.375.000.000	1.439.625.000	697.125.000	742.500.000	0	742.500.000	0
VIPA - résidences-services	104/34	0	28.500.000	1.425.000	27.075.000	0	27.075.000	0
- Logement								
Fonds de financement du programme d'urgence du logement social	98	11.773.933.597	11.773.933.597	10.940.333.470	833.600.127	0	833.600.127	0
- Fonds pour le Limbourg	-/43	0	621.800.000	621.271.999	528.001	0	0	528.001
- Droits de tirage du Fonds d'investissement Communauté flamande	18/12	4.655.260.000	4.790.354.037	2.998.710.995	1.791.643.042	0	1.791.643.042	0
Bruxelles-Capitale	18/12	61.040.000	146.841.313	4.655.708	142.185.605	0	142.185.605	0
Total A2		48.373.033.597	49.726.409.990	44.816.717.105	4.909.692.885	0	3.908.375.774	1.001.317.111
B. Autorisations de contracter des emprunts								
- Environnement et logement								
VMM (Société flamande pour l'Environne- ment)	111	40.000.000	40.000.000	0	40.000.000	0	0	40.000.000
- Logement								
Fonds flamand du Logement des Familles nombreuses	15/11	5.150.000.000	5.144.000.000	5.144.000.000	0	0	0	0
Total B		5.190.000.000	5.184.000.000	5.144.000.000	40.000.000	0	0	40.000.000
TOTAL GÉNÉRAL		88.577.427.019	90.776.603.412	103.146.738.314	6.470.033.442	18.840.168.344	5.385.080.931	1.084.952.511